

DESEMBAIRCO

Revista Profesional y de Interés General de la Infantería de Marina Argentina - AÑO XLIV N° 171 - Marzo de 2000



EN ESTE NÚMERO

-  Puertas abiertas en Zárate
-  En busca de la calidad
-  Nuevos comandantes en la I.M.
-  Batallón de Seguridad del EMGA





Este es un tiempo de desafío y de creación y sólo el hombre es capaz de generar dicho cambio.

El rol anfibio es el que nos distingue y califica. El grado de complejidad y dificultad que su ejecución impone es de tal naturaleza que el éxito sólo será posible mediante diseños ajustados y perfectamente planeados.

Si hoy no podemos generar nuevas ideas con originalidad y de manera inteligente; mañana será muy tarde.

DESEMBARCO

REVISTA PROFESIONAL Y DE INTERÉS GENERAL DE LA
INFANTERÍA DE MARINA ARGENTINA (IMARA)
COMODORO PY 2055 PISO 2 OF. 145 TELEFAX 4317-2137
E MAIL: jaruffi@cvtci.com.ar guillermobotto@interar.com.ar

AÑO XLIV Nº 171 -MARZO DE 2000

SUMARIO

Presentación

Sumario	3
Editorial	4
Palabras del Comandante	5

Crónica

Nuevos Suboficiales Mayores de I.M.	16
IMARA 21	18
Fiesta anual de Suboficiales de I.M.	19
Cambio de Comando en la FAIF	19
Encargados de Unidades	21
Puertas abiertas en la B.N. ZÁRATE	34

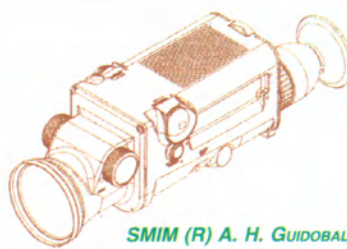


Trayectoria

Contraalmirante de I.M.	
Oscar Alfredo MONNEREAU.	6
Suboficial Mayor de I.M.	
Anibal Alberto ENRÍQUEZ	22

Cultura Profesional

Sanidad especializada en I.M.	23
En busca de la calidad	28
Integración naval regional	37
Aprenda a decir NO al Almirante	42



SMIM (R) A. H. GUIDOBALDI



Seguridad

Batallón de seguridad del EMGA	55
--------------------------------	----

Material

Mira nocturna de imagen térmica	53
---------------------------------	----

Historia

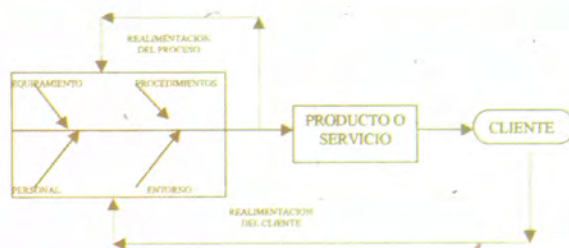
El Almirante Brown y Garibaldi	25
--------------------------------	----

Orgánica

Plana Mayor de la IM	12
Comandantes Subordinados	13

Misceláneas

Guarda cama la Señora ...	57
Anecdótico	58
Oración a los soldados ...	63
El Viejo Bicho	64
Entretenimientos	65
Juegos de luz y dedos	66



**DIRECTOR**

CNIM(R) Guillermo BOTTO

CONSEJO EDITORIAL

CNIM Carlos COMADIRA
 CNIM Juan Carlos ROBLES
 CNIM(R) Jorge ERRECABORDE
 CNIM(R) Rodolfo LUDUEÑA
 TFIM(R) Abelardo BERDIÑAS
 SMIM Anibal Alberto ENRÍQUEZ

JEFE DE REDACCIÓN

TCIM(R) Juan RUFFINELLI

ENCARGADO

SIIM José A. RIVERO

DIAGRAMADOR

TCIM(R) Juan RUFFINELLI

SECRETARIA

Marcía VILLALBA ROMERO

AGENTE EDITORIAL

Ing. Néstor CABRERA

Los artículos que edita DESEMBARCO son de responsabilidad exclusiva de sus autores y se publican solamente a título ilustrativo. No debe inferirse que reflejan necesariamente la opinión del EMGA ni del COIM. Cuando así fuere se lo indicará expresamente. Permitida la reproducción total o parcial haciendo mención del autor y la fuente.

ISSN 0325 - 9633

Reg. Nac. Prop. Intelectual N° 30202

NUESTRA PORTADA*Puertas abiertas en Zárate***EDITORIAL**

En el inicio del año 2000 la Institución ha renovado sus autoridades, en lo operativo el Contraalmirante Valerio Pico es el nuevo Comandante de Operaciones Navales en reemplazo del Almirante Joaquín Edgardo Stella, que asumiera la Conducción superior como Jefe de Estado Mayor General de la Armada, por su parte el Contraalmirante Julio Vara es el Comandante de la Flota de Mar y el Contraalmirante Aviador Naval Julio Alberto Covarrubias el nuevo Comandante de la Aviación Naval.

Nuestro actual Comandante de la Infantería de Marina es el Contraalmirante I.M. Oscar Monnereau secundado por el Capitán de Navío I.M. Alejandro Giromini como Jefe de Estado Mayor.

En esta revista presentamos a los Comandantes del 2000, tal como hacemos cada año en nuestra primera edición.

Los cambios se han ejecutado, las licencias, ascensos y traslados se han cumplido. Todo se presenta favorable para encarar con renovados bríos las actividades de este especial año naval, todo excepto una expectativa que preocupa a los Infantes de Marina: la vigencia del cumplimiento del plan de modernización.

Cuando se apostó todo al cambio era conocido el riesgo que se asumía ya que implicaba un compromiso de futuro. La Infantería de Marina toda está imbuida de la necesidad de privilegiar la calidad a la cantidad y jugó todas sus piezas en tal sentido, fue una decisión valiente, casi temeraria porque no era el compromiso de un Comandante sino el de todos sus hombres.

Debe tranquilizar los espíritus el saber que esta obra tiene pleno aval de la conducción actual de la institución y que, a partir de ese presupuesto es un Plan de la Armada, cuyo cumplimiento ha sido asumido institucionalmente.

Los Infantes de Marina tenemos la confianza intacta en la superioridad y entendemos que es hora de ajustes, no obstante estamos convencidos que los esfuerzos y sacrificios realizados para lograr la anhelada modernización no han sido vanos y que con la comprensión y el apoyo de la Armada toda, alcanzaremos ese objetivo.

El Director

PALABRAS DEL COMANDANTE

Iniciamos un nuevo año motivados por la continuación del Plan de Modernización de la I.M. aprobado por la Armada y el Ministerio de Defensa.

La esencia de la Armada es el Poder Naval integrado cimentado por cuatro columnas que deben ser sólidas: Unidades de Superficie, Submarinos, Aeronaves y los Infantes de Marina. Si una columna se rompe o se destruye, la Armada dejará de ser lo que es, será algo distinto.

Somos conscientes de la grave situación presupuestaria que aflige al país y por ende a nuestra Institución. Sabemos que el ritmo de los tiempos no colmara nuestras expectativas ni concordará con nuestros esfuerzos. Pero también sabemos que el profundo cambio iniciado está en la dirección correcta y es irreversible. No podemos dar marcha atrás.

Hacerlo sería echar por tierra los afanes volcados en pos de un cambio que nos permitiera adaptarnos a la estructura de nuestra Armada y contribuir a la optimización del Poder Naval Integrado, modificando organizaciones, adecuando la doctrina e incorporando nuevos medios en reemplazo de aquellos que quedaron obsoletos.

El modelo ha recibido una vez mas el explícito apoyo institucional por intermedio de sus máximas autoridades. Este constituye el aliciente necesario para no bajar los brazos y mirar el futuro con fe y optimismo, en el convencimiento de que las buenas ideas siempre tienen éxito, a pesar de las dificultades.

Lo que debemos hacer, lo más importante, es perseverar en el objetivo cumpliendo nuestras obligaciones de la mejor forma posible, encarando nuestro deber cotidiano con la dedicación y el empeño que nos distingue.

Hemos afrontado situaciones más graves y logramos salir airosos. Si esto es complicado, ¿cómo habrán sido las situaciones que vivieron Cándido de Lasala, Mayol o Giachino? Y si ellos, que son sangre nuestra pudieron ¿Cómo no vamos a poder nosotros?

Vamos a modernizar nuestra I.M. para ponerla a la altura de las circunstancias, vamos a continuar este impulso transformador que nos llena de orgullo para ser más útiles a nuestra Armada y a nuestro País.

Infantes de Marina: lo vamos a hacer, al ritmo que nos imponga la situación, pero lo vamos a hacer. Sabemos que queremos y donde queremos llegar, y lo vamos a lograr.



Oscar Alfredo MONNEREAU
Contraalmirante de Infantería de Marina
Comandante de la Infantería de Marina

Contraalmirante de I.M. Oscar Alfredo MONNEREAU

COMANDANTE DE LA INFANTERÍA DE MARINA

Nació el 27 de diciembre de 1946, en Río Segundo, provincia de Córdoba.

Ingresó a la Armada Argentina como cadete de preparatorio de la promoción 96 de la Escuela Naval Militar; en 1965 se incorporó al primer año de la Promoción 31 de IM.

Servicios Prestados

GUARDIAMARINA 30 de diciembre de 1967

Batallón de Infantería de Marina N° 2

1968 Jefe Sec. Tiradores.

1969 Jefe Sec. Cañones sin retroceso 75 mm

Cursos:

1969 Administración de Cargos, realizado en la Escuela de Guerra de IM



TENIENTE DE CORBETA 31 de diciembre de 1969

Batallón de Infantería de Marina N° 3

1970 Jefe Compañía Comando y Apoyo Logístico Jefe Logística.

Escuela Naval Militar

1970 - 1971 Oficial Instructor y Ayudante Jefe de Año.

Batallón de Infantería de Marina N° 3

1972 Jefe Personal y Ayudante del Comandante.

TENIENTE DE FRAGATA 31 de diciembre de 1972

Batallón de Infantería de Marina N° 3

1973 Jefe Compañía.

Escuela Politécnica Naval.

1974 Alumno Curso de Capacitación Infantería.

Base Naval Ushuaia

1975 Jefe Compañía Seguridad.

Cursos:

1974 Apoyo Aéreo Cercano y Spotter Fuego Naval realizado en el Centro de Adiestramiento de la Fuerza Aeronaval N° 2.

TENIENTE DE NAVIO 31 de diciembre de 1975

Base Naval Ushuaia

1976 Jefe Dpto. Armamento y Jefe de Compañía Seguridad.

Escuela de Oficiales de la Armada.

1977 Alumno Curso de Aplicación para Oficiales de Infantería de Marina.

Batallón Logístico

1977 Jefe Operaciones

1978 Segundo Comandante.

Batallón Comando

1979 Y 1980 Jefe de Operaciones.

Comando de la Infantería de Marina

1981 Ayudante Secretario Comandante

CAPITAN DE CORBETA 31 de diciembre de 1981

Comando de la Infantería de Marina

1982 Ayudante Secretario Comandante

Escuela de Guerra Naval

1983 Alumno Curso de Comando y Estado Mayor de Infantería de Marina.

Batallón Comando y Apoyo Logístico

1984 - 1985 Comandante.

Fuerza de Infantería de Marina N° 1

1986 Jefe de Estado Mayor.

Escuela de Suboficiales de Infantería de Marina

1987 Subdirector.

Cursos:

1984 Planeamiento Militar Conjunto en el Nivel Estratégico Operacional, realizado en el Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas.

CAPITAN DE FRAGATA 31 de diciembre de 1987

Comando de la Infantería de Marina

1988 - 1989 Jefe Departamento Logística

Batallón de Infantería de Marina N° 5 Ec.

1990 - 1991 Comandante.

Escuela de Guerra Naval

1992 - 1993 Jefe de curso I.M. y Jefe de Planes e Ingreso.

Profesor Militar en la Cátedra Operaciones de la Fuerza de DESEMBARCO

Cursos:

1992 La educación en la ciudad abierta, realizado en la Universidad de Belgrano, Facultad de Ingeniería.

1992 Curso Especial sobre Defensa Nacional, realizado en la Escuela de Defensa Nacional.

CAPITAN DE NAVIO 31 de diciembre de 1993

Escuela de Guerra Naval

1994 Jefe Área Estrategia.

1995 Subdirector.

Fuerza de Infantería de Marina de la Flota de Mar

1996 Comandante.

Misión Naval Argentina de Instrucción en la República de Bolivia

1997 y 1998 Jefe de Misión y Agregado Naval.

Comando de la Infantería de Marina.

1999 Jefe de Estado Mayor.

Cursos:

1994 Dirección y administración (Management), realizado en la Escuela de Guerra Naval.

1995 Curso de Estrategia, realizado en el Instituto Universitario de Estudios Navales y Marítimos.

CONTRAALMIRANTE 31 de diciembre de 1999

Comando de la Infantería de Marina
Comandante

DISTINCIONES Y CONDECORACIONES

1982 Distintivo " Operaciones en Malvinas".

1994 Diploma y Medalla de Acero: " El Honorable Congreso de la Nación a los Combatientes", otorgado por haber luchado



TRAYECTORIA

en la guerra por la reivindicación territorial de las Islas Malvinas - Ley N° 23118.

- 1997 "Emblema de Oro", otorgado por el Director de la Escuela Naval Militar de la Fuerza Naval Boliviana en reconocimiento a los relevantes servicios prestados al Instituto.
- 1998 "Placa de Reconocimiento", otorgado por el Director de la Escuela Naval Militar de la Fuerza Naval Boliviana por los servicios prestados al Instituto.
- 1998 "Escudo de oro (Primera Clase), otorgado por el Director de la Escuela de Guerra Naval de la Fuerza Naval Boliviana en re-

conocimiento a los relevantes servicios prestados al Instituto.

- 1999 Diploma y Medalla: "Mérito Naval en el Grado Oficial" otorgado por los relevantes servicios prestados a las Fuerzas Armadas de la Nación de la República de Bolivia.



20 December 1999

Dear Admiral Monnereau,

I would like to congratulate you on your recent promotion and appointment as Commandant of the Argentine Marine Corps. Both the promotion and assignment are reflective of the great value Argentina and the Argentine Navy place on your service and professional abilities.

Our two Marine Corps have traditionally enjoyed a close and warm relationship. The myriad programs and initiatives that are in place will serve to grow that relationship further. I look forward to exploring other projects with you that would assist in achieving your vision for a professional and vibrant Argentine Marine Corps for the new millennium.

Once again, congratulations and best wishes as you face the challenges of the coming year.

Sincerely,


J. L. JONES
General, U.S. Marine Corps
Commandant of the Marine Corps

Señor Contralmirante
Don Carlos Alfredo Monnereau
Commandante de la Infantería de Marina
Commando de la Infantería de Marina
Base Naval de Puerto Belgrano
Provincia de Buenos Aires 8111



Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas de Bolivia
Despacho del Comandante

La Paz, Diciembre 22 de 1999

Señor C.Almte. *y amigo -*

Dn. Oscar Alfredo Monnereau

Buenos Aires .-

Señor Contra Almirante:

Por intermedio de la presente, tengo el agrado de dirigirme a usted, a nombre del personal del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas de Bolivia y mió propio, para hacerle llegar las mas sinceras felicitaciones por la merecida designación como JEFE DE ESTADO MAYOR DEL COMANDO DE INFANTERIA DE MARINA, en cuyo desempeño le deseo los mayores éxitos, con la seguridad de que su reconocida capacidad estará puesta al servicio de los intereses de su país, y coadyuvará a fortalecer aun mas las relaciones entre las Fuerzas Armadas de nuestras Naciones.

Con este motivo, saludo al señor Contra Almirante con mi atenta y distinguida consideración.



[Signature]
Almte. Jorge Zabala Ossio

COMANDANTE EN JEFE DE LAS FF.AA. DE LA NACION

/.-



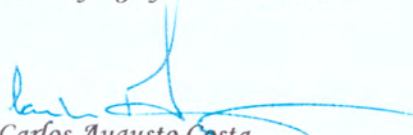
Comandante-Geral do Corpo de Fuzileiros Navais

22 de diciembre de 1999.

Estimado Señor Capitán de Navio MONNEREAU:

Habiendo recibido la información a través de Almirante BONANNI de su toma de posesión como Comandante de la Infantería de Marina, le envío mis más sinceras felicitaciones, en nombre de todos los "FUZILEIROS NAVAIS DO BRASIL" y mis votos para el continuo estrechamiento de los lazos entre nuestros respectivos Cuerpos de Infantería de Marina.

Permítame, por último, desearle todo lo mejor durante su destino como Comandante de la Infantería de Marina y en su persona hacer llegar iguales deseos a todos los hombres bajo ese honroso y significativo comando.


Carlos Augusto Costa
Almirante-de-Esquadra (FN)
Comandante-Geral do CFN

Al Señor
Comandante de la Infantería de Marina
Capitán de Navio de I.M.
OSCAR ALFREDO MONNEREAU



17 December 1999

Dear Señor Contralmirante Oscar Alfredo Monnereau,

Please accept my heartfelt congratulations on your recent promotion and assignment as *Comandante de la Infanteria de Marina Argentina*. Both, the promotion and appointment are reflective of the great trust, confidence and esteem that Argentina has in your abilities.

Our two Marine Corps have traditionally enjoyed a close relationship. I look forward in my capacity as Director, Strategy and Plans Division at Headquarters Marine Corps to working closely with you on matters of mutual interest to our Marine Corps.

Once again, best wishes and continued success to you and your wife as you face the challenges of leading Argentina's premier force.

Sincerely,

C. CORTEZ
Brigadier General, U.S. Marine Corps
Director, Strategy and Plans Division

Señor Contralmirante
Don Oscar Alfredo Monnereau
Comandante de la Infanteria de Marina
Comando de la Infanteria de Marina
Base Naval de Puerto Belgrano
Provincia de Buenos Aires 8111



2000

INFANTERÍA DE MARINA DE LA ARMADA ARGENTINA



Oscar Alfredo MONNEREAU
Contraalmirante de I.M.
Comandante de la I.M.



CNIM Horacio Alberto ANDRIGO
Comandante
Fuerza de IM de la Flota



CFIM Julio Gustavo BARDI
Comandante
Batallón de IM N° 3



CNIM Eduardo R. ECHAZU RICO
Comandante
Fuerza de IM Austral



2000 - COMANDANTES SUBORDINADOS



CFIM Ricardo Miguel OTERO
Batallón de I.M. N° 4



CFIM Juan Fernando PENDINO
Batallón Comando y Apoyo Logístico



CFIM Miguel Alberto PAZ
Batallón de I.M. N° 5 Ec.



CFIM Osvaldo E. COLOMBO
Batallón de I.M. N° 2 Ec.



CCIM Faustino E. LAVIA
Destacamento Naval Río Gallegos



CFIM Oscar Patricio GONZÁLEZ
Batallón de Artillería de Campaña Nº 1 Ec.



CCIM Daniel MONTALVO
Batallón de Vehículos Anfibios Nº 1



CCIM Eduardo M. BROUSSON
Agrupación de Comandos Anfibios



CCIM Eduardo Pablo NIETO
Destacamento Naval Río Grande



CCIM Carlos Antonio NAEF
Batallón de Artillería Antiaerea Nº 1



CCIM Francisco José SARGO
Batallón de Comunicaciones Nº 1 Ec.



CNIM Agustín Luis María MAGALLANES
Base de I.M. Baterías



CNIM Alejandro CHIARRUTTINI
Escuela de Infantería de Marina



CCIM Carlos R. BIANCHI
Batallón de Seguridad de la Armada



CCIM Alejandro A. CIAGLIA
Batallón de Seguridad de la B. N. P. B.



NUEVOS SUBOFICIALES MAYORES de I.M.



Raúl Osvaldo Acosta



Carlos Horacio Acuña



Ramón Aquiles Cardozo



Luis Bernardo Cobos



Luis Ernesto Corvalán



Miguel Ángel Fernández



Miguel Ángel Grosso



Juan Domingo Jimenez



Oscar Héctor Paez



José Roque Riquelme



Luis Alberto Villegas



Juan Gregório Zalazar

DESEMBARCO hace votos por un exitoso desempeño de los nuevos Suboficiales Mayores y les desea todas las satisfacciones que el Servicio Naval depara.

IMARA 21

El día 07 de octubre de 1999 se inauguró el tan ansiado IMARA 21, conocido por muchos de nosotros como el «IMARA SHOPING».

Participaron de la ceremonia de inauguración el señor Comandante de la Infantería de Marina, Contraalmirante de I.M. Edgardo Fernando BONANNI, el Comandante de la Fuerza de Infantería de Marina de la Flota de Mar, Capitán de Navío de I.M. Alejandro Daniel GILROMINI, el Jefe de la Base de I.M. Baterías, Capitán de Navío de I.M. Horacio Alberto ANDRIGO y los Comandantes y Encargados de las Unidades subordinadas a la Fuerza de Infantería de Marina de la Flota de Mar y de I.M. de la zona. En este local el Infante de Marina puede retirar el moderno equipo individual re-



cientemente incorporado, y también adquirir uniformes y elementos de relaciones públicas tales como jarros, llaveros, escudos, platos, cuchillos aserrados, etc. Administrativamente, el «IMARA 21» dispone de un programa informático que cuenta con una base de datos del personal de la I.M. y donde, de acuerdo a las operaciones efectuadas, queda registrado el tipo y cantidad de equipo que ha recibido cada infante.

El personal puede adquirir los artículos que necesite ya sea al contado o mediante el tradicional descuento de sus haberes.

Depende de la Agrupación Servicios de Cuartel, recientemente creada.

El horario de atención es de lunes a jueves de 10.00 a 16.00 hs. y viernes de 09.00 a 13.00 hs. Para cualquier consulta, el personal puede comunicarse al teléfono 6718.



FIESTA ANUAL DE SUBOFICIALES DE IM

Con una nutrida concurrencia se celebró la 44° fiesta anual de Suboficiales de I.M. en la Agrupación de I.M. Puerto Belgrano el día sábado 27 de noviembre de 1999.

En la oportunidad hizo uso de la palabra un representante de la promoción 40 de I.M., organizadora del acontecimiento.

Con el número de invitación se realizó un sorteo en el que se entregaron valiosos premios destacándose la un auto 0 Km ganado por el SSIM Carlos MARTÍNEZ.



ALOCUCIÓN DE DESPEDIDA DEL COMANDANTE DE LA FAIF

Transcribimos a continuación algunos de los conceptos vertidos por el CNIM Alejandro D. GIROMINI en oportunidad de entregar el comando de la FAIF.

Al culminar una de las responsabilidades más gratificantes de mi carrera naval y en el marco de la primera formación de esta Fuerza en su nuevo cuartel, quiero dejarles como último acto de comando una perspectiva personal del tiempo que tan intensamente hemos compartido.

Desde hace casi tres años la Armada puso en marcha el Proyecto de Modernización. El incentivo fue la necesidad de regenerar una organización, que a pesar de poseer un capital humano excepcional, de probado y reconocido valor en combate, había llegado a una situación límite donde la conciencia colectiva de sus hombres se cuestionaba severamente la utilidad de su fin último por la dramática degradación y atraso tecnológico de sus medios.

...

En la encrucijada de la decisión pudo más el reto por alcanzar un futuro me-



jor que intentar conservar un pasado que la realidad negaba a cada intento, y optamos entonces por tomar la iniciativa, por anticiparnos a los cambios que sabíamos iban a llegar, en síntesis nos arriesgamos a transformar la dificultad que parecía insuperable, en oportunidad de progreso.

...
En ese trajín, y con el decidido apoyo de la Base Baterías, cumplimos la tarea de reunir en este cuartel al comando de la Fuerza y a cinco de sus batallones, al tiempo que cambiamos el emplazamiento de otros dos, dejando atrás instalaciones vencidas por el tiempo.

Lo hicimos sin nostalgia porque apostamos a los réditos de ese sacrificio, porque preferimos los beneficios de la reducción de los costos no productivos, de la potencialidad que da la estrecha interacción de los comandos de unidades, del mejoramiento de la calidad de vida de nuestros hombres, de las ventajas de poder hacer realidad la automatización de los procesos de gestión y de la posibilidad de reconvertir vacantes de servicios para funciones operativas.

...
Esa arquitectura de armas y tecnología, no es una antojadiza lista de bienes, posee como base y argumento una equilibrada relación entre fines y medios que se deriva de las operaciones anfibia posibles, cuyo imprescindible soporte material está basado en la disposición de un buque anfibio, que constituye el común y más importante anhelo de todos los infantes de marina.

...

Este tiempo que he tratado de reseñar, tiene un signo distintivo que deseo poner en evidencia por sobre cualquier otra consideración. Este tiempo es parte de un todo que nos excede a lo temporal de nuestras funciones, porque está coherente e íntimamente envuelto por esta dimensión esencial de nuestro porvenir materializado en un proyecto de vida profesional que identifica de manera indubitable, nuestros afanes, esperanzas y retos por alcanzar.

...

El signo de este tiempo me permite percibir a este traspaso de mando con la naturalidad y continuidad de un simple cambio de guardia, donde el rumbo está asegurado por la confianza colectiva en el objetivo trazado y por la firmeza de las convicciones del Capitán Andrigo, a quien le auguro y le deseo el mayor de los éxitos en su gestión.

...

Quiera Dios que nuestra patrona la Virgen Estrella del Mar continúe iluminando nuestro derrotero para que este espíritu de cuerpo esté siempre vibrando con orgullo y elevado por encima de las dificultades, en beneficio de nuestra Armada y de nuestra Patria.

17 de febrero de 2000.

DR. HEBERTO JOSÉ RUBATTINO

ABOGADO

PREVISIONAL - CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO - CIVIL
FAMILIA - ACCIDENTES - SUCESIONES

Ramón L. Falcón 3646 - (1407) Capital

Tel/fax 4672-2550



Suboficiales encargados de Unidades de IM

<u>UNIDAD</u>	<u>GRADO</u>	<u>NOMBRE Y APELLIDO</u>
COIM	SMIM	Aníbal Alberto ENRÍQUEZ
FAIF	SMIM	Jacinto Eliséo BATISTA
FALA	SMIM	Rodolfo Arnaldo GUZMAN
BIM2	SMIM	Luis Bernardo COBOS
BIM3	SMIM	Miguel Ángel FERNÁNDEZ
BIM4	SPIM	Omar Leopoldo PAIZ
BIM5	SPIM	Juan Carlos SILVA
BIC1	SMIM	Carlos Andrés ANCHORENA
BIVH	SMIM	Juan Gregorio ZALAZAR
DNRG	SMIM	Luis Ernesto CORVALÁN
DNRD	SMIM	José Roque RIQUELME
BIAC	SPIM	Juan Carlos HERRERA
BIAA	SMIM	Raúl Osvaldo ACOSTA
BISA	SMIM	Néstor Daniel SALINAS
BISP	SMIM	Oscar Emilio GUILLAN
APCA	SPIM	Luis Martín ACUÑA
BICA	SMIM	Oscar Héctor PAEZ
BNIM	SMIM	Atilio Ruben TABORDA
ESIM	SMIM	Emilio Angel GONZALEZ
APSC	SMIM	Ramón Aquiles CARDOZO

De: TREVEJO Rojas Carlos Amador <treve001@marina.mil.pe>

Para: 'jaruffi@cvtci.com.ar' <jaruffi@cvtci.com.ar>

Fecha: lunes 21 de febrero de 2000 22:11 p.m.

Asunto: SALUDO

Señores Revista DESEMBARCO":

Deseo enviarles mi más cordial saludo en mi condición de asiduo lector de vuestra revista, especialmente a su Director, el señor CNIM(R) D. Guillermo BOTTO, con la seguridad que vuestro esfuerzo editorial será un nexo permanente de profesionalismo y fraternidad.

Atentamente,

Capitán de Navío AP

Carlos TREVEJO Rojas



SMIM

Aníbal Alberto ENRÍQUEZ

Ingresó a la Armada el
1° de AGOSTO de 1967

CURSOS REALIZADOS

1968: Aprobó Curso Formación Marineros. 2° I.M.

1981: Aprobó Curso Aplicativo Cabo Principal de I.M.

1990: Aprobó Curso de Ascenso a Suboficial Principal.

1999: Por resolución N° 04/99 del EMCO de fecha 16-04-99 aprobó Orientación Conjunta para Suboficial Mayor de las FF.AA.



CARGOS Y DESTINOS

1970	BIVH: FURRIEL DE PERSONAL
1971 - 1972	BIVH: FURRIEL DE LOGÍSTICA
1973	BIVH: FURRIEL DE Ca. CAMIONES Y TRACCIÓN ANFIBIO
1974 - 1977	BIVH: FURRIEL DE LOGÍSTICA
1977	COIM: FURRIEL DEPARTAMENTO OPERACIONES
1978	BIM5: FURRIEL GRUPO OPERACIONES
1979	BIM5: FURRIEL GRUPO S - 3
1980 - 1981	BIM5: FURRIEL PERSONAL
1981	ESSI: CURSO APLICATIVO CABO PRINCIPAL DE I.M.
1981 - 1982	BIM2: ENCARGADO DETALL GENERAL Y PERSONAL
1983 - 1984	COIM: ENCARGADO SECRETARIA GENERAL
1984 - 1986	DLRR: ENCARGADO DETALL GENERAL E INCORPORACIÓN
1987	BIM2: ENCARGADO DETALL GENERAL
1988 - 1989	COI2: AUXILIAR DEPARTAMENTO ADIESTRAMIENTO
1990 - 1992	COI2: ENCARGADO DEPARTAMENTO ADIESTRAMIENTO
1993 - 1994	BIM4: ENCARGADO DETALL GENERAL
1995 - 1996	FAIA: ENCARGADO DEPARTAMENTO LOGÍSTICA
1997	FAIA: ENCARGADO DEPARTAMENTO PERSONAL
1998	FAIA: ENCARGADO DEPARTAMENTO PERSONAL
1999	COIM: ENCARGADO DEPARTAMENTO PERSONAL
2000	COIM: ENCARGADO DE LA I.M.



¿SANIDAD MILITAR ESPECIALIZADA EN INFANTERÍA DE MARINA?

CFME (R) Enrique Juan Triadó

MIEMBRO DE LA AORIM

Para contestar, esta aparentemente simple pregunta, debemos antes aclarar, en orden de importancia estos tres interrogantes que constituyen el fundamento de una posible existencia:

1. ¿Necesitamos tener una estructura sanitaria especializada en Infantería de Marina?
2. ¿Queremos tener dicha estructura?
3. ¿Estamos en condiciones de tenerla?

Sin pretender abrir juicio de valor sobre las decisiones tomadas, habida cuenta que la respuesta a las preguntas planteadas corresponde a un detallado análisis por parte de los correspondientes Estados Mayores, nos limitaremos pues a volcar las lecciones recogidas durante más de 20 años en contacto directo con la Infantería de Marina, experiencia en el campo de combate, conclusiones extraídas de simposios, cursos y conferencias, ejercitaciones a nivel de Brigada de I.M. en condiciones sumamente estrictas, donde se aplicaron métodos de nuestro propio desarrollo, en contraposición con lo habitual hasta el momento. (Ver DES-EMBARCO separata N° 8 «El puesto de socorro, automóvil, autosuficiente y autosoportado para Batallón de Infantería de Marina»), expediciones a nivel de Grupo de

Combate para confección de cartografía inexistente, y afirmación de la Soberanía Nacional hasta el enemigo potencial en alta montaña (hitos 23 y 24 entre los lagos Roca y Fagnano en Tierra del Fuego, ya por el año 1970, etc.

Hecha esta pequeña presentación al solo efecto de demostrar que el tema que nos ocupa siempre interesó a los diversos Comandos, desgraciadamente nunca fue posible cristalizarlo. Trataremos pues de aportar nuestro grano de arena, para aclarar los conceptos involucrados en las tres preguntas iniciales.

1. ¿Necesitamos tener una estructura sanitaria especializada en Infantería de Marina?

Sí, sin asomo de duda, porque así lo enseñan, la historia, el sentido común, y la experiencia. Ya las legiones de Ramsés II (circa 2000 A.C.), llevaban en sus expediciones, para asegurar la integridad de Egipto o para realizar nuevas conquistas, grupos de «profesionales», encargados de la salud y tratamiento de las bajas de sus tropas, para lo cual, previo paso por el templo, recibían instrucción militar a efecto de poder cumplir mejor y más rápido con su función específica.

La Segunda Guerra Mundial es pródiga en

ejemplos de este tipo, del cual relataremos sólo dos, para no aburrir a nuestros lectores más de lo necesario. A la Escuela Militar de Tropas Especiales Alemanas, la «Junherschule», en Bad, Tolz y Tirol, concurrían Oficiales del Cuerpo de Sanidad que, a sus conocimientos profesionales, agregaban la más férrea instrucción de combate de que se tenga memoria en la Historia Militar.

En el ataque alemán por la conquista de Creta, las tropas aerotransportadas del Coronel Gral. Student, sufrieron, antes de la conquista final, considerables bajas; la muerte de un Jefe de Compañía determinó que, para el asalto final, el mando de la misma recayera en: ¡El oficial de sanidad del regimiento!, que allí estaba, y que cumplió con idoneidad y heroísmo su cometido, haciéndose acreedor a la Cruz de Hierro.

Mucho tiempo después, en Vietnam, donde la tremenda tecnología para aquella época (helitransporte inmediato de bajas, tipo de teatro de operaciones, etc.) haría pensar en la prescindencia del personal sanitario en el campo de batalla, aparece la figura del «Medical Corpsman»; esto es suboficiales con adiestramiento de paramédicos, y la instrucción militar del cuerpo al que pertenecía (Green Berrets, Marines, etc.), que acompañaban a los grupos de combate y contribuyeron a salvar numerosas vidas, hasta que el helitransporte fuere posible.

Con estos ejemplos quiero destacar que los procedimientos de Sanidad Especializada para cuerpos de elite (de los cuales la IMARA, a no dudarlo, es o debe ser, uno de ellos, no se circunscribía exclusivamente a personal superior profesional sino que constituía un verdadero equipo especializado en procedimientos de sanidad para el combate, integrado además por suboficiales y clases, preparados concienzudamente en un verdadero «semillero» de la Sanidad Militar especializada en Infantería de Marina, que sería la «Compañía de Sanidad», como un E.F.L.O. más del Batallón Logístico, con personal idóneo preparado, integrado, e imbuido del «Espíritu de Cuerpo» que ca-

racteriza a las unidades de elite.¹

Este concepto cobra más vigencia ahora, con la reestructuración anunciada para la Infantería de Marina (ver DESEMBARCO N° 170), donde la Sanidad Especializada, aquella que existe para, «curar y restituir lo más rápidamente posible al hombre a su puesto de combate», aparentemente no ha sido tenida en cuenta.

2. ¿Queremos tener dicha estructura?

La contestación a esta pregunta es una consecuencia de la primera, y no siento que esté la respuesta en mis manos.

3. ¿Estamos en condiciones de tenerla?

Esta última pregunta merece un rotundo «POR SUPUESTO», ya que no depende en modo alguno de urgentes partidas económicas, y sí de instruir, en lo profesional y en lo militar al Personal de Sanidad; integrarlos al Cuerpo, recordarles que «el personal que acompaña a tropa especializada con propósitos específicos, deberá tener el mismo adiestramiento que la tropa a la cual sirve, para poder ejercer su saber en tiempo y forma, sin convertirse en un obstáculo», inculcar vocaciones, e incorporar el espíritu de cuerpo (forjador de tantos héroes en la historia militar de la humanidad).

¹Este último ítem, permítaseme decirlo con todo respeto, es lo que falta para cerrar el eslabón final de un cuerpo de elite, y hacer que el hombre, recordando su sudor y su dedicación, se sienta orgulloso de vestir el uniforme de combate de la gloriosa Infantería de Marina.



EL ALMIRANTE BROWN Y GARIBALDI

Departamento de Estudios Históricos Navales

Corre el mes de agosto de 1842; hace un año y medio que existe un estado de guerra entre la Confederación Argentina cuyo gobierno encabeza el Brigadier General Juan M. de Rosas y la Banda Oriental del Uruguay que dirige el General Fructuoso Rivera.

Ambos estaban al tanto del valor que tenía el dominio de las aguas del Río de la Plata en el desarrollo de la contienda y por ello realizaron aprestos para alistar sus fuerzas navales.

El 2 de febrero de 1841, mediante decreto N° 723 de esa fecha el Brigadier General Guillermo Brown fue nombrado Jefe de la Escuadra de la República.

Por otra parte en la Banda Oriental del Uruguay se encontraba el futuro héroe italiano Giuseppe Garibaldi quien había arribado a América, más precisamente a Río de Janeiro en el año 1837, cuando llegó desde Marsella como segundo comandante del velero «Nautonier». Poco tiempo después prestó servicios en la nascente República de Río Grande del Sud que se había rebelado contra el Emperador del Brasil. Durante el desarrollo fue

apresado y estuvo a punto de ser pasado por las armas, pero finalmente fue puesto en libertad y a fines de 1841 se encontraba en Montevideo. Poco después es designado Jefe de la Segunda División de la Escuadra Oriental, con el grado de Coronel de Marina.

Ferré, gobernador de Corrientes, se había pronunciado en contra del gobierno de Rosas y el General Rivera decidió apoyar la acción de Ferré con el objeto de crear un frente que fuere contrario al rosismo. Para ello dispuso el envío a Corrientes de la Segunda División citada que estaba conformada por la corbeta «Constitución», los bergantines «Pereyra» y «Joven Esteban», y la goleta «Prócida».

El 23 de junio de 1842 esta fuerza, a órdenes de Garibaldi, zarpó de Montevideo rumbo a Corrientes. Al pasar frente a Martín García durante más de una hora sostuvo un intenso cañoneo con las baterías de aquella isla y por último Garibaldi pudo forzar este difícil paso y navegar aguas arriba.

En Buenos Aires se dispuso la partida de una división naval al mando de



Brown para impedir el arribo de las naves orientales a Corrientes y fue así que una fuerza compuesta por los bergantines «Echagüe», «Americano» y «Republicano», goletas «9 de Julio», «La Argentina» y «Libertad» y la barca «Chacabuco» zarpó a mediados de julio (1842) en persecución de las naves a órdenes de Garibaldi.

Rosas imparte instrucciones a Brown y en uno de sus párrafos está asentado:

«El pirata Garibaldi ya debe estar bombardeando la población indefensa de Rosario y el gobierno espera de su acreditado patriotismo, como de su actividad y pericia, que sabrá escarmentar de una manera ejemplar a ese audaz aventurero extranjero y demás salvajes traidores que lo siguen, colgando del penol las cabezas de todos ellos, sin distinción alguna, inmediatamente de ser habidos por las fuerzas navales de la Confederación Argentina que tan dignamente rige V.S.».

Por ese tiempo, Guillermo Brown es un hombre de sesenta y cinco años, curtido por la vida y el mar, maduro de experiencias y acciones de guerra.

En los primeros días del mes de agosto, las naves orientales prosiguen su navegación aguas arriba del Paraná en demanda del puerto de Corrientes.

Brown continúa con la persecución de aquellos buques con la certeza de que Garibaldi no tiene salida y a la larga terminará encerrado en algún lugar de aquel río.

Nuestro Almirante expresa a uno de sus subordinados:

«Jamás hubiera creído que nadie se atreviera a efectuar semejante expedición.

Sólo a Garibaldi pudo ocurrírsele tamaña locura».

Así llegamos al día 15 de agosto de 1842. En un paraje del río Paraná llamado Costa Brava en las proximidades del límite de las provincias de Corrientes y Entre Ríos (aproximadamente en el Kilómetro 820 del río Paraná) Garibaldi acoderó sus naves sobre la costa.

Mientras tanto los buques de Brown llegaron a ese punto y avistaron a las naves uruguayas.

Aquel día por falta de viento nuestros buques no pudieron acercarse al enemigo y Brown envió a tierra a parte de sus hombres para que sirgando las naves (tiradas por cuerdas desde la orilla) se pudieran aproximar a los efectivos uruguayos para iniciar un cañoneo sobre sus barcos, pero un intenso fuego de fusilería por parte de la gente de Garibaldi impidió aquel intento. Entonces Brown desembarcó a la infantería que despejó el terreno de enemigos.

De inmediato ambas fuerzas se traban en combate que se inicia con un fuerte cañoneo que durará hasta el anochecer.

Al amanecer del día 16, continúa el combate; Garibaldi comienza a sufrir la escasez de municiones y no puede cañonear a nuestros buques. Su situación es desesperada y opta por hacer explotar sus naves. Brown y su gente se sorprenden por el ruido que producen la voladura de la corbeta «Constitución» y el bergantín «Pereyra». Con el bergantín «Joven Esteban» ocurrió un hecho conocido en la historia naval argentina como *la carrera de los hermanos*.

Al ver Brown que el «Joven Esteban»

tenía fuego a bordo y que estaba cercana su explosión, dispuso que el Guardiamarina Bartolomé Cordero, de tan sólo doce años de edad, saliera en un bote con algunos marineros para apagar los fuegos a bordo del bergantín uruguayo.

Por su parte, el comandante del bergantín argentino «Echagüe» ordenó que el Teniente Mariano Cordero, hermano de Bartolomé, se dirigiera también al «Joven Esteban» con igual propósito.

Bartolomé al darse cuenta de la salida de otro bote hizo remar vigorosamente a su gente y Mariano no se quedó a la zaga. Así durante un corto periodo ambos hermanos en una tenaz carrera se dirigieron hacia la nave oriental. Bartolomé llegó primero e inmediatamente después su hermano. Entre ambos apagaron los fuegos y evitaron la voladura de ese buque.

Al quedarse sin barcos Garibaldi, en tres balleneras, se retiró del lugar en dirección a Esquina con el resto de su gente.

Un grupo de jóvenes oficiales solicitó permiso a Brown para salir en persecución de Garibaldi. Nuestro Almirante haciendo caso omiso de las instrucciones impartidas por Rosas no accedió a esa petición y expresó en tal oportunidad:

«Déjenlo escapar. Ese gringo es un valiente».

Unos años después en 1847, Brown y Garibaldi volvieron a encontrarse, esta vez en la ciudad de Montevideo. El Almirante iba de regreso a Irlanda, de la que faltaba desde hacía medio siglo; Garibaldi seguía siendo el jefe de la Legión Extranjera al servicio del gobierno Oriental.

Conmoverlo, el legendario italiano recuerda:

«... en Montevideo, antes de buscar a sus parientes, Brown quiso abrazarme primero. Corrió a mi casa del Portón y me abrazó tan afectuosamente que parecía mi padre.

«Luego, volviéndose hacia mi esposa Anita, le dijo:

Señora, combatí mucho contra su esposo sin obtener ventaja alguna. Mi mayor placer era derrotarlo; pero Garibaldi siempre conseguía escaparse. Si yo hubiera tenido la felicidad de apresarle, hubiera conocido entonces el aprecio que le tenía...».

Por su parte, como testimonio de la admiración que Garibaldi sentía por Brown, bautizó a uno de sus hijos con el nombre del Almirante, Guillermo.

De todo lo comentado puede llamar la atención que el Almirante Brown al permitir que Garibaldi se alejase de Costa Brava, sin ser perseguido, desobedeciera las expresas instrucciones que Rosas le había dado con respecto al italiano: «Sabrás escarmentar de una manera ejemplar a ese audaz aventurero extranjero... » hay que tener en cuenta que Brown no cometió acto alguno, rayano en la crueldad, en contra de sus adversarios y más bien manifestó decidida aversión a ello. Por otra parte Rosas sentía una gran estima por el heroico marino y seguramente ésa fue la causa por la cual pasó por alto la desobediencia de Brown a sus instrucciones.



EN BUSCA DE LA CALIDAD

CCIM Eduardo Acosta

El modelo diseñado para nuestro Plan de Modernización está sustentado en los siguientes criterios rectores:

- Modernización de los Sistemas de Armas
- Concentración
- Polifuncionalidad
- Tecnificación de la Seguridad
- Calidad antes que Cantidad

Previamente a la ejecución del plan nos vimos en la necesidad de precisar esos aspectos, especialmente aquel que hace referencia a la primacía de la Calidad por sobre la Cantidad, ubicado ex profeso en último lugar significando con ello su efecto integrador por sobre los restantes criterios.

La preocupación al respecto era manifestada en forma metafórica por los integrantes del Estado Mayor, diciendo que con el Modelo estábamos logrando una piedra en bruto y que para que tuviera su verdadero valor debíamos darle forma, pulir sus asperezas y además resaltar su brillo.

Para lograr el efecto deseado se plantea-

BIODATA

Nacido en Federal - E.
Ríos el 30-06-60

Egresado de la ESNM en
1984

Curso Básico Especiali-
zación Artillería en
1988

Curso Aplicativo de IM
en 1992

Curso de Analista Ope-
rativo en 1994

Integrante Chipre V en 1995

Destinado actualmente en el COIM - División
Mantenimiento

Cursa el último año de la carrera Licenciatura
en Organización Industrial en la Universidad
Tecnológica Nacional.



ron dos interrogantes básicos:

- ¿Qué queremos realmente decir cuando nos referimos a la Calidad?
- ¿Cómo puedo lograr la Calidad?

1. ¿CUÁL ES EL SIGNIFICADO CORRECTO DE CALIDAD?

Nuestra investigación exploratoria nos llevó a tomar como referencia los siguientes ámbitos:

- a) Las industrias y la calidad: para ser competitivas en la actualidad necesitan como mínimo implementar un programa de Aseguramiento de la Calidad y obtener la certificación bajo las Normas ISO si aspiran a una presencia internacional mediante la ex-

portación de sus productos.

- b) Las Fuerzas Armadas y la Calidad: la US Navy y el USMC han implementado un programa de calidad denominado "Total Quality Leadership" el cual les reporta básicamente eficiencia en el cumplimiento de sus funciones, es decir una adecuada relación objetivos - esfuerzo.
- c) La Armada Argentina y la Calidad: el Hospital Naval Pedro Mallo y el Taller de Equipos Especiales del Arsenal Naval Puerto Belgrano han implementado programas de calidad, obteniendo el primero de ellos el Premio a la Calidad otorgado por la Presidencia de la Nación a aquellas organizaciones gubernamentales que se destaquen en este sentido.

Para no ajustarnos a una definición, hemos tomado del libro "ISO 9000" de Folgar, los términos comunes a todas las definiciones existentes las que al comparar con nuestras elementales definiciones nos hallamos gratamente sorprendidos por su semejanza.

I. Lo que hacemos debe ser apto para el uso que le queremos dar.

En este sentido y desde los primeros pasos del modelo, se realizaron grandes esfuerzos para interpretar nuestro entorno e imaginar así nuestros futuros escenarios de operaciones. Sabíamos que dicho esfuerzo nos permitiría identificar con claridad las necesidades de la Nación que nuestro Cuerpo podría satisfacer y a partir de allí ratificar o rediseñar nuestras actuales funciones. Refiriéndonos a la metáfora mencionada, esto significa elegir la piedra adecuada. Este esfuerzo intelectual se apoyó final-

mente en los siguientes documentos:

- Visión Estratégica Naval (Jefatura de Políticas y Estrategias del EMGA).
- Libro Blanco de la Defensa (Ministerio de Defensa).

II. Cumplir con las funciones definidas anteriormente.

De nada sirve adoptar una función que no estemos en capacidad de cumplir. Por ello, es necesario ser muy preciso en esta etapa de nuestro Plan dado que nos brinda la oportunidad de hacer un proceso de reingeniería en nuestros ámbitos de adiestramiento, operaciones, logística y educación. Esto no es más que darle forma a la piedra de nuestra metáfora.

III. Satisfacer todas las expectativas

Cuando el Poder Naval requiere de nuestros servicios no sólo espera que cumplamos con eficiencia nuestras funciones, sino que también tiene otras expectativas por el solo hecho de disponer de un Infante de Marina a bordo: iniciativa, perseverancia, creatividad, etc. Por lo tanto no basta que el Modelo cumpla con todas las funciones para las que fue diseñado, sino que además satisfaga las expectativas que tienen sobre nosotros.

Para ello, debemos poseer un alto grado de alistamiento para una inmediata disponibilidad, autosuficiencia por un tiempo determinado y facilidades para recibir apoyo logístico.

Refiriéndonos nuevamente a la metáfora utilizada, esto significa pulir la piedra.

IV. Grado de Calidad

Esta graduación está dada por la percepción que tienen los demás de nuestra Infantería de Marina al compararla con

otras fuerzas. Por ello deberíamos minimizar las deficiencias, objetivo arduo pero necesario para motivarnos en la búsqueda de la excelencia. Un viejo Infante de Marina decía: "Seamos mejores para que nos consideren iguales". La piedra elegida no sólo debe tener una buena forma y estar pulida sino que además debe brillar. No se trata de hacer las cosas bien para que se vean, sino que se vean las cosas que se hacen bien. Al respecto, otro veterano Infante de Marina reflexionaba: "...nuestro Cuerpo carece de un «marketing» adecuado".

PRIMERA RESPUESTA

En definitiva, cuando hablamos de Calidad de este nuevo modelo estamos comprometiéndonos a diseñarlo de manera tal que sus funciones tiendan a satisfacer y a exceder los requerimientos y expectativas que tiene el Poder Naval respecto al Cuerpo de Infantería de Marina.

No estamos pensando en una medida coyuntural, sino en un proceso continuo de mejora de la Calidad.

2. ¿CUÁL ES EL MEJOR MÉTODO PARA LA OBTENCIÓN DE LA CALIDAD?

Se describen a continuación en forma gráfica dos opciones que se encuentran en los límites opuestos de una gama de métodos para obtener Calidad, a fines de resaltar las diferencias conceptuales:

1) OBTENCIÓN DE CALIDAD POR MEDIO DE INSPECCIONES



COSTOS: Desperdicio - Tiempo - Más material - Inspectores - Costos ocultos

EJEMPLO



SEGUNDA RESPUESTA

Es evidente que la mejor forma de obtener Calidad es por medio de mejoras en los procesos, pero debemos ser conscientes que instrumentar un programa de Aseguramiento de la Calidad significa un gran esfuerzo que comienza por el convencimiento por parte de todos de que es una alternativa válida, seguido de un intenso período de capacitación e instrumentación.

Como alternativa, podríamos utilizar en este proceso de reingeniería las conocidas Siete Herramientas para lograr Calidad que se describen sucintamente a continuación y que serán detalladas en sucesivos artículos de DESEMBARCO

PROPÓSITOS DE LAS HERRAMIENTAS

I. Describir y mejorar procesos.

- II. Evaluar procesos o variaciones en la salida.
- III. Asistir en la toma de decisiones.
- IV. Analizar datos con diferentes métodos.
- V. Presentar la información en forma adecuada.

LAS SIETE HERRAMIENTAS PARA LOGRAR MEJORAS

- Benchmarking: es una comparación competitiva con una organización exitosa a fin de tomar ideas y realizar una adaptación creativa.
- Diagrama de causa y efecto: es una herramienta gráfica que facilita la identificación, clasificación y presentación de las posibles causas de un problema o características cualitativas.
- Gráfico de Pareto: es un gráfico que permite identificar las pocas causas



Periódico independiente en su 7º año junto a la familia militar

Publicación mensual de **Productora de Servicios Periodísticos S.A.**

Adquiéralo en Kioscos de diarios y revistas o por suscripción en
Solís 637 - Piso 9º - Oficina "F" - Capital Federal
o a los

Tel.Fax. (5411) 4383-8541 - Tel (5411) 4384-5013

que generan la mayor cantidad de consecuencias.

- Diagrama de flujo: es un diagrama que utiliza símbolos para identificar la naturaleza y secuencia de un proceso.
- Histogramas: es un gráfico de barras que permite apreciar las variaciones de un proceso.
- Brainstorming: es una técnica grupal para generar ideas en un corto periodo de tiempo.
- Diagrama de dispersión: permite identificar la relación entre dos variables de un proceso.

CONCLUSIÓN

En esta etapa del Plan de Modernización en que nos encontramos rediseñando aspectos fundamentales de nuestro Cuerpo en el ámbito de las Operaciones, Instrucción y Adiestramiento, Logística y Educación, se nos presenta una excelente oportunidad para aplicar algunos de los conceptos aquí vertidos.

Los beneficios inmediatos son evidentes pero, además se generan a partir de ellos otros más que pueden estar ocultos a nuestro nivel de actividad tal como se detalla en el siguiente gráfico.



A modo de conclusión final y dado que involucrarnos en mejoras de calidad significa entrar en un proceso continuo, es que citamos las palabras de un ilustre argentino:

"LOS QUE LLEGAN FRACASAN, PORQUE LLEGAR ES DETENERSE..."

José Ingenieros

Bibliografía consultada

La planeación de la calidad (Juran)
ISO 9000 (Folgar)
Curso de TQL (US Navy)
Apuntes de Calidad UNS





4 y 5 de diciembre





ore de 1999





INTEGRACIÓN NAVAL REGIONAL

CFIM Jorge Paulo Barrales

1. INTRODUCCIÓN

El objetivo del presente artículo es analizar algunas implicancias derivadas de la conformación de una alianza naval regional cuyo alcance esté comprendido entre una fuerza binacional argentino-brasileña como mínimo y una multinacional que englobe al Mercosur, sus socios adherentes, y el Pacto Andino como máximo.

2. OTAN Y "ALIANZA MERCOSUR"

Si comparamos el proceso de integración europeo con el que están liderando la Argentina y el Brasil, tenemos que:

El proceso europeo nació como una **alianza defensiva contra un enemigo común**, proyectándose luego sobre los otros ámbitos en general y el económico en particular. Ante la amenaza compartida los diferentes países integraron capacidades navales complementarias a partir de sus respectivas potencialidades individuales.

El Mercosur nació como **alianza funda-**

mentalmente económica, proyectándose sobre el plano de la Defensa mediante medidas de confianza mutua entre los socios principales (Ver punto 3).

No existe el aglutinante de un enemigo común, y es dable esperar en los países de la región con mayor tradición naval una resistencia a asumir un rol subalterno que les implique el desarrollo de una capacidad contribuyente (al sistema común), que por sus características no satisfaga sus propios conceptos de Seguridad Nacional o equilibrio regional de fuerzas.

3. CONFIANZA MUTUA E INTEGRACIÓN

Las medidas de confianza mutua e integración con el **Brasil** se vienen desarrollando desde hace varios años, están enmarcadas en una relación de poder militar totalmente desfavorable a la Argentina, y comprenden:

- * Mecanismos de control mutuo en el ámbito nuclear, debiendo considerarse que, en lo atinente a las posibles aplicaciones militares, la Argentina

ha retrocedido unilateralmente y el Brasil intenta continuar avanzando (submarino nuclear).

- * Redespliegue de fuerzas fronterizas.
- * Ejercitaciones navales combinadas, en cuyo marco se inscribe la posibilidad de que nuestros pilotos se ejerciten en el portaaviones "Minas Gerais" a cambio de la transferencia de nuestro "know-how" aeronaval.
- * Intercambio de oficiales en los Institutos de Formación (ESOA/ESGN) y Unidades Operativas (FAIF).

Las medidas de integración y confianza mutua con **Chile** parten de una antigua rivalidad y desconfianza (negativo), y a partir de una relación de fuerzas mucho más equilibrada que en el caso anterior(positivo), se enmarcan en una tendencia promisorio cuyos indicadores en el plano naval son:

- * El "Abrazo del Estrecho" (1998).
- * Ejercicio combinado "Integración I" (1998).
- * Embarco del Comandante en Jefe de la Armada de Chile en una unidad de nuestra Flota (1999).
- * Futuro intercambio de oficiales en los Institutos de formación.
- * Análisis de desarrollo navales combinados.

(x) La disparidad de fuerzas entre la industria naval brasileña y la propia dificulta la realización de desarrollos navales combinados, relegándonos en todo caso a la categoría de usuarios de sus facilidades (reparación de submarino en el Brasil).

Analizando en un plano más genérico la **confianza mutua** con relación al "status" de cada integrante de una eventual fuerza naval combinada, podemos decir que:

- * El desarrollo de una fuerza naval regional desde una relación de fuerzas acorde a los potenciales nacionales respectivos y sin diferencias desproporcionadas, favorece el proceso general de integración en el área, aportando al mismo confianza mutua en el plano militar.

- * Si hay gran **disparidad de fuerzas** la confianza mutua deriva en **confianza** en el lado más fuerte y **resignación** en el más débil, quedando éste condenado "de hecho" a un rol secundario (muy difícil de remontar) que puede no haber estado en los planes originales de su dirigencia política.

4. EL ATLÁNTICO SUR

La Argentina, el Brasil, el Uruguay y Sudáfrica registran antecedentes de **operaciones navales combinadas** en este ámbito. Chile no participó aún por ser un país de la cuenca del Pacífico, pero probablemente se sumará en el futuro como socio pleno o adherente del Mercosur, dejando la "puerta abierta" para futuras ejercitaciones combinadas en sus aguas.

La Argentina, el Brasil y el Uruguay (especialmente los dos primeros) tienen una extensa Z.E.E. (zona económica exclusiva) para proteger en aguas sudatlánticas, lo cual materializa una razón concreta para la integración naval regional.

Nosotros reconocemos la **"autoridad" de USA** en el Atlántico Sur (coherente con nuestra política de alineación automática) y el Brasil explícitamente la rechaza por visualizarla como un obstáculo en el ámbito que considera le corresponde liderar.

El Brasil tiene intereses (Angola, Mozambique) que avalan su pretensión de Marina oceánica, apoyándose en un poder aeronaval (portaaviones incluido) en expansión y en el poder anfibio más importante de la región.

La Argentina por su parte no tiene **intereses extracontinentales** similares (ni siquiera Marina Mercante de bandera nacional) y particularmente sus poderes aeronaval y anfibio se han replegado involuntariamente, en el marco de una actitud de la clase política hacia las FFAA que se detalla en el punto siguiente (5.2).

5. PERSPECTIVAS DE LOS ACTORES (RR.II)

5.1. El Brasil y Chile pueden asociarse prioritariamente al **Realismo**, que conceptualmente implica:

- * Considerar al Estado actor principal, con el Poder Nacional como aspecto clave.
- * Dentro de la tríada economía-política-seguridad, priorizar las dos últimas sobre la base de un adecuado poder militar.

Apoyan lo expuesto:

- * El interés de ambos países por sus respectivos desarrollos militares (con especial resistencia del Brasil a la injerencia USA).

- * Tendencia a desarrollar Armadas que no resignen ninguno de los componentes del Poder Naval Integrado.

5.2. La Argentina por su parte está más cerca del **Globalismo**, caracterizado por:

- * Subordinación de la Política y la Seguridad a la Economía, la que en caso de ser eficiente, compensaría la debilidad militar.
- * Gran confianza en los sistemas de seguridad colectivos (alianzas regionales).

Avalan lo expuesto:

- * La alineación automática con USA (máximo exponente de la economía global).
- * El desmantelamiento de la industria militar (pese a actitudes dispares de otros actores regionales).
- * La desestimación de las tradicionales hipótesis de conflicto en función de la integración regional (prioritariamente económica), llegando en los casos más optimistas a la sustitución de las hipótesis de conflicto por las

Si bien la "DISUASIÓN CREÍBLE" mencionada por las autoridades civiles parecería contradecir lo expuesto precedentemente, no hemos recibido de dichas autoridades ni las pautas ni los recursos para "operacionalizarla" quedando así la disuasión creíble precariamente apoyada en su redundante adjetivo (creíble), a la espera de que los eventuales oponentes la convali-

de "confluencia".

- * La interpretación básicamente economicista de la reestructuración militar.

6. PODER DE LAS FFAA EN EL CONTEXTO NACIONAL

Siendo comparativamente alto en Chile, intermedio en el Brasil y mínimo en Argentina, la tendencia general parece orientarse hacia la situación propia.

Esto puede derivar en el futuro en una mayor predisposición de las FFAA de los dos primeros a integrar FF.TT. lideradas por USA, si los respectivos Gobiernos lo ven conveniente o se convierte esto en un medio para obtener recursos progresivamente esquivos en una nueva relación de poder más desfavorable.

Lo arriba indicado puede dar pie a la participación combinada en el marco extra-regional, con la doble ventaja propia de la experiencia previa y la condición de aliado extra OTAN.

7. CONCLUSIONES

Deberíamos buscar un **desarrollo naval armónico** dentro de una apreciación realista de los recursos disponibles, evitando fortalecer ciertas funciones específicas (contribuyentes al poder naval regional principal) en detrimento de otras igualmente importantes para el concepto de Poder Naval Integrado, alertando al Poder Político en el caso de que una insuficiente asignación de recursos nos impusiera progresivamente aquella situación.

Por su parte, una eventual **fuerza combinada regional** debería ser un ámbito caracterizado por:

- * Una relación de fuerzas percibida consensuadamente como razonable.
- * Capacidad para interoperar en forma combinada.
- * Capacidad para contribuir efectivamente a los intereses nacionales de los integrantes, y a los definidos como comunes en el marco regional.

REFERENCIAS:

"Mercosur y Fuerzas Armadas" y "La Seguridad Nacional y los Mecanismos de Seguridad Colectiva" (Revista ESGN N° 48- Dic/98).



Guía de los **UNIFORMADOS**

la única para el personal de FFAA y FFSS

SUSCRÍBASE Y GANE CON TODOS ESTOS BENEFICIOS

GESTIÓN DE CRÉDITOS PERSONALES

PRÉSTAMOS PARA LA VIVIENDA

TARJETA DE COMPRA

SEGURO DE VIDA

BECAS DE ESTUDIO

ASESORÍA JURÍDICA

AVISOS CLASIFICADOS

DESCUENTOS EN TURISMO NACIONAL E INTERNACIONAL

COMPRAS POR DESCUENTO DE HABERES

PERMANENTEMENTE:

PROMOCIONES, NUEVOS SERVICIOS Y MAYORES BENEFICIOS PARA EL PERSONAL DE TODAS LAS FUERZAS!... INFÓRMESE YA!

«GUÍA DE LOS UNIFORMADOS»

375-2014 374-5530 (líneas rotativas)

Paraná 552, 8° Piso, Of. 83 - (1017) Capital Federal

105 Años de Responsabilidad



EMPRESA "LA CAPITAL"

S. Cámara S.R.L.

59 Años al servicio de la Armada

Empresa exclusiva para atender sepelios a todos los afiliados a D.I.B.A.

San Juan 3590 (1233)

Capital Federal Tel: (011) 4931-0139 / 4932-5863

APRENDA A DECIR NO AL ALMIRANTE

George C. Dyer Vicealmirante (R) de la Armada de los EEUU
«PROCEEDINGS», SET 1984

Es difícil bajo las complejidades de la guerra moderna para grandes fuerzas de tareas navales, ver algo mejor que los grandes Estados Mayores que la controlan. Sólo por esta razón sería esencial que una buena parte de los mejores talentos de la Marina sean asignados para trabajos de Estado Mayor en las Flotas y en los Comandos Unificados y Específicos.

Además esos oficiales destinados para el alto comando, necesitan ser instruidos en el uso del Estado Mayor. El camino para hacer efectiva esta formación es asignar al oficial tareas en un E.M. mientras está desarrollando su carrera naval. Cada oficial de un E.M. debería tener la convicción de que él podría ser aquel a quien *Big Brother* (el hermano mayor) está instruyendo para el alto comando.

La tarea de E.M. es, por lo tanto, de vital importancia para la Marina y vital individualmente para el oficial. Se concluye que cualquier oficial naval que esté capacitado para un servicio de primer nivel en un E.M., es de gran valor para la Marina. Esta valorización puede ser realizada cuando la asignación a esta tarea se aplica a un E.M. conjunto o combinado. Aquí la comprensión del poder naval por los oficiales de los ejércitos y servicios aéreos del Mundo Libre puede caer bien bajo el concepto de Plimsoll. La instrucción de esos oficiales hermanos, es un deber diario. En lo que concierne a los cargos del E.M., con los frecuentes cambios de funcionarios civiles en el Pentágono, la disponibilidad de un efectivo poder naval en la próxima guerra, puede bien de-

pender del trabajo de instrucción que puede ser cumplido con esos funcionarios en cortos minutos de cortas horas, de cortos días, que raramente influyen sobre un cuarto de guardia en el tiempo de vida útil, de un oficial naval profesional...

Durante la Segunda Guerra Mundial, fue generalmente aceptado el concepto del oficial de Marina de la antigua escuela, de que únicamente en funciones de una siempre creciente responsabilidad, podría un oficial ser probado adecuadamente para determinar sus condiciones para llegar al almirantazgo. Consecuentemente, fue algo sorpresivo para esos oficiales descubrir que sus contemporáneos en el Ejército eran ascendidos a general después de hacer sus carreras, casi completamente, en escuelas y cargos de E.M.

El oficial naval estaba convencido de que la eficiencia en la escala de comando estaba dada por la capacidad del oficial para tomar decisiones difíciles. Algunas de esas decisiones comprendían, la difícil tarea de decir **NO**, no sólo a sus subordinados más eficientes sino también a sus superiores más exigentes.

La responsabilidad no podía pasarse hacia arriba o hacia abajo. Tomar decisiones era una responsabilidad de comando. Muchas de esas decisiones eran tomadas al aire libre, en el puente, en el *cockpit* o a la voz en la radio, para que ambos, modernos y antiguos, cumplieran o escucharan. La opinión de los oficiales no podía ser ocultada en un enredo de hábiles dobles sentidos ya fueran escritos u orales.



Todo lo contrario, se creía que esas circunstancias existían para los oficiales que prestaban servicios en un E.M. Éstos rara vez eran confrontados con el deber de tomar una decisión en la que sus nombres fueran involucrados públicamente. Cuanto más, recomendaban esto o aquello a un oficial más antiguo del E.M. o al almirante, quien tomaba una decisión difícil, asumía la responsabilidad y soportaba cualquier crítica. Consecuentemente, se creía que un prolongado y repetido servicio en un E.M. erosiona el carácter y la capacidad para la toma de decisiones. Algunos creyeron y dijeron que un oficial hábil, locuaz, con la estructura de una medusa, bien podría ser un exitoso oficial de E.M. Peor aún, se dijo que la Marina podría degenerar en una organización de hombres complacientes, si un gran porcentaje de oficiales con mando provinieran de una carrera de servicios en un E.M.

No obstante existir entre los almirantes una reticencia general hacia los EE.MM. numerosos y en cierto modo una mayor resistencia por parte de la Oficina de Personal Naval para autorizarlos, los EE.MM. navales comenzaron a proliferar durante la Segunda Guerra Mundial. La Marina se fue acostumbrando gradualmente a estos grandes EE.MM. durante la Guerra de Corea y los años subsiguientes. Si bien puede no estar de acuerdo en que la Marina haya alcanzado la delicada posición indicada por el Gral. Hunter Liggett, cuando dijo: *sin un E.M., un ejército no podría pelar una papa*, no hay muchos ahora en la Marina que estarían en desacuerdo con esta cita proveniente de la *School of Citizen Sailors*:

Ninguna fuerza militar o naval en guerra, puede hacer nada, a menos que haya detrás de ella un

eficiente, leal y dedicado E.M. La Marina se encuentra con un gran número de sus oficiales prestando servicios en E.E.M.M. tanto a bordo como en tierra.

Por esto, parece el momento apropiado para considerar algunos de los requisitos del oficial de E.M. y agregar algunas sugerencias sobre la forma de cumplir esa tarea.

John Paul Jones fue oficial con mando en la Marina Rusa, pero no en nuestra Marina. Por lo tanto

nosotros no tenemos referencias suyas sobre las características deseadas para los oficiales destinados a servir en su E.M.

Sin embargo, un contemporáneo de Jones al servicio del Ejército Continental, llamado George Washington, dijo que un Oficial de E.M. debería ser:

... firme y estricto en el cumplimiento de sus obligaciones por la confianza depositada en él. De ser él demasiado flexible en su disposición su voluntad será doblegada por lo que el Comandante en Jefe no podrá ver en su Ejército condiciones de fuerza y eficiencia.

En otros tiempos, el Gral. Washington detalló las cualidades deseadas

en un oficial de E.M. como:

- ⚓ Capacidades de primer nivel.
- ⚓ Carácter formado.
- ⚓ Gran actividad.
- ⚓ Probada integridad.
- ⚓ Prudencia.
- ⚓ Experiencia.

El valor de estas características personales es evidente por sí misma. La única pregunta es, ¿es-



Ninguna fuerza militar o naval en guerra, puede hacer nada, a menos que haya detrás de ella un eficiente, leal y dedicado E.M.



tarán ellas suficiente y descriptivamente detalladas para ser la real vara para la identificación de un oficial de E.M. de primer nivel?

Otra pregunta surge inmediatamente: ¿No son iguales las características requeridas para un almirante de primer nivel que para un oficial superior de primer nivel de un E.M.?

La simple respuesta a la pregunta es **sí**.

La contestación razonable es, sin embargo, que justamente no hay suficientes oficiales con todas las características requeridas en un almirante sobresaliente para todos los cargos de E.M. que la Marina debe cubrir. El requerimiento creado por este difícil hecho es la mención de las características distintivas que deben ayudar al ojo marino en la resolución del problema.

Para apoyar la conclusión que los almirantes de primer nivel tienen entre sus muchas y definitivas capacidades todas aquellas requeridas para un oficial de E.M. de primer nivel, se debe solamente recordar la designación de tres Jefes de Operaciones Navales; Carney sirvió como JEM del Almirante Halsey; Burke como JEM del Almirante Mitscher y Anderson como JEM del Almirante Radford. Si ellos no hubieran sido oficiales de E.M. completos y eficientes, sus carreras no habrían llegado a la cúspide de su profesión.

Por el contrario, ser un eficiente oficial de E.M. de primer nivel no garantiza automáticamente que se transforme en almirante. Para apoyar esta conclusión sólo debe echarse un vistazo a las listas de los EE.MM. de hoy, para ver que muchos capitanes de navío elegibles, no estuvieron en la reciente lista de selección para el almirantazgo. En esta área muchos son llamados, pero pocos elegidos.

La característica más esencial de un oficial superior de carrera es un marcado liderazgo. Esto es así a pesar de la creciente importancia que se da a la *habilidad de manejo administrativo* en los altos escalones de la organización para la defensa. La característica de verdadero líder incluye tres cualidades, las cuales, como ha sido demostrado, no son requerimientos absolutos para una *administración* exitosa.

Estas tres cualidades son :

- ✧ Espíritu combativo.
- ✧ Coraje físico.
- ✧ Un completo y afín entendimiento y un sano respeto por aquellos que sirven y respaldan al líder.

Consideremos la primera cualidad, espíritu combativo. Aunque un oficial tenga una rápida y vigorosa reacción ante el ataque del enemigo, o si tiene la percepción para una lucha peligrosa, sólo puede ser verdaderamente valorado cuando los misiles y las bombas están cayendo y el enemigo está en ventaja. Ninguna fuente de ingresos a la Marina, ninguna forma especial de aptitud apropiada para tiempos de paz, ningún método de promoción, ni el tamaño físico, ni una buena apariencia, como tampoco las proezas en un campo deportivo, proveerán la respuesta completa para determinar el caudal de espíritu combativo que un oficial naval posee...

El único terreno para probar el verdadero espíritu combativo, una guerra real, no está disponible. Por lo tanto, las sutilezas de esta cualidad esencial deben ser juzgadas a través de las reacciones o falta de reacciones frente a los movimientos del enemigo comunista en la Guerra Fría, en los desempeños realistas en los juegos de guerra y al llevar la bandera en las diarias, interminables batallas de papel y palabras, sostenidas extensamente en el Pentágono.

A causa de la frecuencia de oportunidades para la prueba y evaluación, este último aspecto del espíritu combativo, demostrado por la buena voluntad con la que un oficial arriesga su cuello a través de un trozo de papel, una idea, un sólido principio, o su propio Servicio, es la forma más idónea para ser conocido por la Junta de Selección. Esto ocurre particularmente cuando el legajo de un oficial registra un mínimo de diez (10) años y un máximo de diecisiete (17) años de servicio sin combatir.

Consideremos la segunda cualidad del líder, el coraje físico. *El miedo hace a los hombres olvidar y la destreza que no se puede ejercitar es inútil.* El espíritu combativo se mide por el vigor, la resolución y la vehemencia con la que se combate al enemigo y al oponente, tanto bajo condiciones favorables como desfavorables. Es también la medida de la capacidad de un oficial para vivir de día en día, mientras está bajo frecuentes y seve-

ros ataques del enemigo oponente.

El coraje físico es todo esto más la cualidad de continuar pensando y actuando ofensivamente, cuando hay un gran riesgo personal.

La destreza táctica y estratégica, si está unida con el coraje, permitirá al hombre recordar y explotar su talento al extremo en momentos de gran peligro.

La tercera cualidad del jefe naval es mucho más que *lealtad hacia abajo*. Jamás demanda lealtad; gana lealtad, y la tiene.

No es este aspecto del manejo de la capacidad administrativa o el proceso administrativo, el que considera que un trabajador feliz o un trabajador responsable produce más, y por lo tanto todos los trabajadores deberían ser responsables y felices. Esto no tiene afinidad particular con una apariencia agradable, con una personalidad introvertida o extrovertida, o aun con un don especial para lo espectacular. Esta cualidad comprende un interés y un real conocimiento de la naturaleza humana y de los humanos que colaboran con el líder en su empeño en sus acciones y dar lugar a la simpatía de marineros, pilotos y maquinistas hacia los almirantes.

Todas las cualidades y características deseables de los líderes son deseables y útiles para un oficial de E.M., pero las tres cualidades que acabamos de citar, no son un *sine qua non* para un oficial de E.M. de primer nivel, y ciertamente no lo son para aquellos oficiales bajo el JEM.

Si cada americano joven, una vez que ha vestido el uniforme de oficial naval al ser promovido, au-

tomáticamente se transformara en líder, todos los EE.MM. estarían particularmente bien asistidos por un 100% de oficiales líderes. Pero esto no es así.

Puesto que no hay un número ilimitado de oficiales superiores de carrera que posean todas las cualidades para ser futuros Comandantes de Operaciones Navales, vamos a intentar enumerar las características básicamente esenciales de un oficial que presta servicios en un E.M. para que su comandante sea bien asistido.

Estas son :

Un oficial, por cuyo criterio siento un gran respeto, me dijo que si yo quería un oficial en mi E.M. que escupiera en mi ojo cuando fuera necesario hacerlo, debería enviar por Ud. Bienvenido a bordo, hay mucho por hacer.

1) Gran inteligencia. Esto significa una marcada capacidad mental. No quiere decir inteligente, como tampoco necesariamente intelectual. Enfatiza la cualidad de enfrentar y resolver problemas con un alto grado de sentido común. Sentido común, a pesar de la definición del diccionario, incluye tanto una correcta apreciación como un sólido conocimiento.

2) Capacidad para pensar y hablar rápida y correctamente. Esto significa que el alto grado de inteligencia es fácilmente aprovechable para el uso de otros en el E.M. y su comandante.

3) Capacidad para trabajar arduamente. Independientemente del área en que pueda operar, o de cuanto se pueda esperar de él, el trabajador infatigable produce un trabajo mucho más valioso que el que se le ha requerido.

4) Fuerte coraje moral. Mientras que el oficial que presta servicios en un E.M. puede no necesitar tener un gran coraje físico, debe poseer un gran coraje moral para ser de pri-

mer nivel.

Estos dos aspectos del coraje (moral y físico) no son como los dientes de una gallina, que no pueden ser hallados y mucho menos, juntos.

Pero en esta época cuando hacer amigos o influenciar gente redondea los bordes filosos del carácter, el coraje moral adquiere importancia.

Estas cuatro son las esenciales. Cualquiera de las características adicionales siguientes incrementará el valor del oficial para su comandante.

- ★ Mente calma.
- ★ Fértil imaginación, velocidad en la concepción y aptitud en la percepción.
- ★ Plena determinación, audacia y aceptación para correr un riesgo calculado. El buen juicio, en estos tiempos de computadoras electrónicas, recibe el asesoramiento de computadoras mecánicas y evita riesgos basados sólo en juicios aislados, tomando decisiones que el cerebro mecánico le sugiere. Un buen liderazgo en tiempos de guerra consiste en correr riesgos (como hicieron los japoneses en Pearl Harbour), que sorprenden, confunden y pasman al enemigo. Recién cuando un oficial ha aprendido a correr graves riesgos mientras asciende en su carrera en tiempos de paz, correrá el mucho mayor, pero más necesario audaz riesgo en guerra.
- ★ Discreción natural. El oficial de E.M. no sólo debe ser oficialmente discreto con asuntos de alto nivel de clasificación sino también respecto de las operaciones internas del E.M.
- ★ Capacidad para ganar la buena voluntad de otros, no sólo siendo cauteloso y sincero, sino también, bien educado. La culminación, en lo que concierne al almirante, llega cuando el oficial tiene las siguientes virtudes y capacidades adicionadas a las características personales deseadas:
 - a. Capacidad de planeamiento, incluyendo escritura en lenguaje gramaticalmente correcto e inteligible.
 - b. Capacidad administrativa, incluyendo un conocimiento de primer nivel sobre cómo desempeñarse en el Pentágono, o en un E.M. Conjunto o Combinado.
 - c. Amplios conocimientos técnicos o ge-

nerales, junto con memoria para emplearlos en el momento necesario.

La enumeración del fuerte coraje moral, como una de las cuatro características básicas para un oficial de E.M. de primer nivel, puede hacer levantar alguna ceja, dado que existe la frecuente expresada opinión de que ni a los almirantes ni a los funcionarios civiles del Pentágono les gusta ser contrariados. El coraje moral lleva a opiniones expresadas en forma vehemente, pero manifestadas en forma educada y en lenguaje correcto y simple.

Tocar el tema de la buena disposición de los actuales funcionarios civiles del Pentágono a ser contrariados, no puede ser ni cauteloso, ni educado, pero han quedado registrados para la historia reciente dos de los grandes Secretarios de Marina modernos Mr. Forrestal y Mr. Gates; recibían bien las opiniones francas, aun cuando se opusieran tenazmente a las propias, de modo que la posibilidad de que esta feliz cualidad pueda estar presente en las de los funcionarios civiles, es muy real.

La siguiente pregunta a examinar es : *¿Valoran los almirantes las opiniones francas y honestas cuando se oponen a las propias?*

La respuesta es que *La gran mayoría de los mejores lo hace*. Los hechos que siguen ilustran el punto.

El contraalmirante ha estado al comando de su flotilla de destructores apenas cuatro días. Acaba de estar a cargo de un E.M.

Su E.M. recién formado cuenta con siete hombres. Tres de ellos han tenido anteriores servicios en un E.M. Cuatro no lo han tenido. Uno de esos cuatro fue el Secretario del Almirante, un Capitán de Corbeta con tres años de antigüedad. Sólo el JEM ha servido antes directamente con el almirante.

El secretario del comandante acababa de establecerse en San Diego una luminosa mañana de junio para leer detenidamente la usual montaña de papeles de trabajo del destructor que había sobre su escritorio, cuando sonó el llamador del almirante.

El almirante lo saludó alegremente y dijo: *Quiero*



que me saque algunas copias de este borrador de órdenes que acabo de redactar. En el desayuno le pedí al Jefe de E.M. que llamara a una conferencia de E.M. aquí en mi despacho a las 10,30 de esta mañana, y quiero que todos me den su opinión sobre este borrador a esa hora.

El secretario del comandante dio un alegre *comprendido* y agregó que la orden para la conferencia de E.M. ya había sido anunciada.

Esta iba a ser la primera conferencia de E.M. y el secretario estaba ansioso por ver a su almirante en acción y conocer sus planes y políticas. Al entregarle el secretario el borrador al furriel del almirante le dijo que agregara una nota: *el almirante quiere los comentarios sobre esto en la conferencia de las 10,30*. Se sorprendió al descubrir que el tema del borrador era Permiso y Franco.

La conferencia del pequeño E.M. comenzó puntualmente a las 10.30. El almirante desarrolló primeramente algunos temas de políticas sobre los que deseaba que su E.M. estuviera enterado, y luego trató diversos asuntos que quiso analizar para posibles acciones futuras. Luego preguntó si alguien del E.M. tenía algún problema que presentar. A continuación, el almirante comenzó a tratar la orden del día, *¿Podría, por favor, cada miembro dar su opinión?* Mirando hacia su amigo de muchos años, el JEM, preguntó: *Chips, ¿cuál es tu opinión?* Chips esquivó un poco la respuesta y la pensó. *Podría necesitar un pequeño pulido, pero si esto era lo que el almirante quería, esto es lo que se haría o podría hacerse.* El siguiente oficial en antigüedad y luego continuando hacia los más modernos y terminando con el secretario del almirante, fueron todos interrogados. Ninguno fue entusiasta. El almirante miró al secretario a los ojos y preguntó: *¿Su comentario?*

El secretario miró al almirante a los ojos y dijo: *Esto huele a paraíso.*

El almirante miró sorprendido y serio, preguntó, *¿Ud. quiere decir que mi orden apesta?* y el secretario contestó: *Apesta.*

El almirante preguntó por qué y la respuesta general fue que presentaba una drástica reducción en el área general de los permisos y francos. Lo que es más, ningún oficial en el E.M. (ni el almirante) había servido recientemente en el coman-

do de una flotilla de destructores y por lo tanto no estaba enterado si este tipo de reducción era necesario para poder cumplir la misión del comando, como existía en las disposiciones o como el almirante lo había señalado ese día en sus políticas.

El almirante no dijo nada y su secretario captó un *¿está Ud. loco?*, proveniente de sus compañeros del E.M. El teniente de navío estuvo de acuerdo con las opiniones de la mayoría *de Nada de felicitaciones, pero nada de dolores de barriga.*

El secretario había llegado apenas a su oficina, cuando sonó el timbre del almirante. Esperaba lo peor. El almirante fue directo al punto. *Este es un nuevo E.M. y con la excepción del JEM, no he prestado servicios antes con ninguno de ustedes. Quise averiguar de quién podía obtener una opinión completamente franca y honesta. Redacté mis borradores de ordenes con cuidado para que éste apestará. Obtuve mis respuestas del E.M. Si usted mira el cesto de papeles, podrá ver los restos de la orden. No estaré siempre de acuerdo con usted en el futuro, pero continúe dándome sus opiniones honestas y francas. Las apreciaré y Ud., sacará provecho dándomelas.*

Este Comandante de Flotilla de Destructores fue el Almirante James O. Richardson, quien cuando fue Comandante en Jefe de la Flota en 1940-41, en Pearl Harbour, dio su franco-consejo a su jefe, el Presidente de los Estados Unidos y Comandante en Jefe del Ejército y la Marina.

Aquí hay otro incidente ilustrativo. La Segunda Guerra Mundial llevaba tres semanas. El crucero pesado enarbolada la bandera de tres estrellas del Comandante de la Fuerza y estaba siendo atracado al muelle en Pearl Harbour por el 2° Comandante. Mientras se tendían las amarras al muelle, el Secretario del Comandante de Cin C Pac, gritó al 2° Comandante a través de un megáfono: *Ud. sale en el avión de Pan Am, hoy a las 13.30. Él contestó por el mismo medio: ¿Por qué el Cin C Pac no canceló mis ordenes?* (como había autorizado a hacerlo). El Secretario dijo: *Lo hizo, pero fueron descanceladas por el Departamento.* Las órdenes para el 2° Comandante eran presentarse al Jefe de Personal Naval para una *tarea especial*. Ninguna información referida a cual era esa tarea especial existía en Pearl.

A comienzos de enero 1942, el capitán de fraga-

ta entró y se anunció en la oficina del Jefe de Personal Naval en Arlington. Allí, fue informado que revistaría en el E.M. del nuevo Cin CUS, Almirante E. J. King.

El capitán de fragata nunca había servido con el almirante. Había observado la aguda e incisiva mentalidad de éste en las críticas efectuadas por la flota después de cada juego de guerra.

El almirante tenía reputación como gran trabajador. A medida que el capitán de fragata subía los escalones hacia el segundo piso del viejo Departamento de Marina, su espíritu decaía.

La *tarea especial* era una tarea en tierra en Washington. ¿Qué podría ser peor? Se presentó al almirante Russell Wilson, el JEM, y enseguida fue informado por el ayudante que el Almirante King lo recibiría.

Mientras el capitán de fragata caminaba la larga distancia desde la puerta hasta el escritorio del almirante, éste se sentó y lo miró, sin aprobación ni desaprobación. El capitán de fragata hizo un alto frente al escritorio y se presentó formalmente.

El almirante no se levantó restregándose las manos y diciendo: *bienvenido a bordo*. Permaneció sentado y luego de una pausa de 10 segundos dijo: *Parece descontento*. El capitán contestó: *Estoy descontento*; era el 2º Comandante de un hermoso crucero en áreas de guerra, y ahora me encuentro en tareas en tierra en Washington. ¿Por qué no debería estar descontento?

El almirante permaneció sentado durante 30 segundos sin decir nada. Luego se puso de pie y dijo: *si le digo por qué usted está aquí puede sentirse un poco menos descontento. Un oficial, por cuyo criterio siento un gran respeto, me dijo que si*

yo quería un oficial en mi E.M. que escupiera en mi ojo cuando fuera necesario hacerlo, debería enviar por Ud. Bienvenido a bordo, hay mucho por hacer.

Tanto el Almirante Richardson como el Almirante King recalcan el hecho de que el coraje moral era un ingrediente esencial en los oficiales que ellos deseaban para sus tareas en sus EE.MM. y que ellos, como jefes navales, eran suficientemente calmos y amplios de carácter como para desear recibir opiniones honestas, aun cuando fueran totalmente contrarias a las de ellos.

Un oficial de E.M. que está demasiado ocupado complaciendo, arrastrándose y diciendo sólo sí al almirante, cuando el problema que el almirante desea investigar con él, o la solución que busca no se encuentra, no está sirviendo realmente a su almirante.

A lo sumo el oficial de E.M. alborotará los canales administrativos con directivas que deben ser reescritas, y lo que es peor, estará emitiendo *despachos ejecutivos* para operaciones o combates, que no reflejan completa o correctamente los deseos del almirante.

Es un hecho desafortunado que la oficina de Personal Naval no tenga en cuenta los cerebros privilegiados, el coraje moral ni las buenas maneras cuando se ordena a un oficial prestar servicios en un E.M. La oficina hace un desafío al oficial para que sirva mejor a su almirante, a su Marina y a su país, y de ese modo servir mejor a su propia carrera. Por lo tanto, los oficiales de un E.M. deben:

- 1) **Estar imbuidos de la idea de cooperación y trabajo en equipo.**



Algunas de esas decisiones comprendían, la difícil tarea de decir NO, no sólo a sus subordinados más eficientes sino también a sus superiores más exigentes.



Cada organización militar debe estar imbuida de la idea de cooperación y trabajo en equipo. En ningún lugar el cumplimiento de este principio paga más *dividendos* extra, que entre EE.MM. y dentro de un E.M.

La cooperación es difícil entre mutuamente desinformados y el trabajo en equipo es de bajo nivel. Para superar este problema hay dos grupos de trabajo, ofensivo y defensivo.

Cuando un gran E.M. comienza a creer o a actuar como si tuviera en un rincón los cerebros de la Marina, el trabajo en equipo está siendo menospreciado. Los recursos de los pequeños EE.MM. son punteados...

El trabajo en equipo de un E.M. requiere esfuerzos minuto a minuto, hora a hora, día a día, para asegurar la cooperación y para mantener a otros adecuadamente informados. No es una batalla donde los intereses del Comandante se manifiestan en luchas internas entre los individuos o secciones del E.M. Tolerar este tipo de luchas, representa una gran falla personal del oficial de E.M. hacia su comandante.

- 2) **Tomar el tiempo necesario y esforzarse en estar correctamente informado. Use sus pies, tanto como sus ojos, oídos y cerebro en lograr estar bien informado.**

Las visitas a buques, bases y otros estratos del E.M. o del comando con propósitos específicos en mente, proporcionan información que no siempre se logra en informes

escritos o mediante la *inteligencia de las reuniones sociales*.

Las visitas deben ser breves y concretas. No se convierta en un interruptor rutinario de los altos estratos jerárquicos o en una fuente de hostigamiento de los comandos subordinados. Su comandante puede ser servido mejor con hechos. Obténalos.

Siempre piense que, si está bien informado, puede estarlo mejor. No cierre su mente cuando cierre el escritorio de su oficina.

3) Ser objetivo en las opiniones.

Evite un asesoramiento dogmático. Muchas opiniones no son hechos. Los prejuicios para esta o aquella forma de cumplimiento los propósitos deseados, frecuentemente se hacen sólo aparentes y pueden ser completamente irracionales. Las tareas del comando pueden ser cumplidas en no menos de una docena de formas. La forma en que son cumplidas puede ser nada más que una cuestión de gustos. Al dar consejo en un cierto número de designaciones, frecuentemente aparece el verdadero valor de la sugerencia, con la misma prontitud que ésta es aceptada. Se puede ser muy firme en una opinión

sin degradar la calidad de otras opiniones y sin contrarrestar perversamente los esfuerzos de otros de opinión contraria. Sea firme. Defina claramente su opinión. Un oficial de E.M. debe presentar el problema en forma clara y concisa, y sugerir las soluciones de alternativa. Una idea brillante o tan sólo, una idea valiosa, no debe perderse en una descuidada presentación por una jerga ininte-

Recién cuando
un oficial ha
aprendido a co-
rrer graves ries-
gos mientras as-
ciende en su ca-
rrera en tiempos
de paz, correrá
el mucho mayor,
pero más nece-
sario audaz ries-
go en guerra.

ligible o por una escritura descuidada. Una vez que la decisión es tomada por el almirante, se transforma en su decisión. Apóyela al 100%. No la combata por detrás ni adopte acciones dilatorias. Si la decisión se torna agria, sacará más provecho de ella si nunca hace hincapié en ese efecto. Esto será difícil de hacer, pero su opinión será escuchada más atentamente la próxima vez, sin ningún tipo de recordatorio disonante tanto para el oficial más antiguo como para el más moderno.

4) Preocuparse por los detalles.

Napoleón en Santa Elena, insistía en que si tuviera la oportunidad de comenzar *nuevamente* **No se complicaría con detalles**. Pero como alguien debe ocuparse de los detalles, los oficiales de un E.M. deben hacerlo. Si no lo hacen y el almirante, como debería ser, tampoco lo hace, las cosas saldrán más que torcidas.

La atención de los detalles minimiza la posibilidad de error. La atención al tono de la carta, y a los detalles del lenguaje con el cual el almirante se expresa, ahorra muchas reimpresiones de la misma. Si al almirante le gusta un tipo de lenguaje y expresa con claridad la idea prescripta, entonces aprender a usar ese lenguaje es un detalle que facilitará el trabajo del E.M. y mejorará el entendimiento del usuario con él.

5) No considerar los problemas de los niveles más bajos (o más altos) como estúpidos.

La mayoría de los miembros de un E.M., ya sea embarcados o en tierra, son más modernos que los oficiales que encabezan los diversos comandos que están unidos para el cumplimiento de una o más misiones. El éxito de su almirante depende de que todos los comandos contribuyan efectivamente a llevar a cabo esa misión.

Los miembros del E.M. no pueden hacer más daño a sus almirantes que tratando como estúpida a una pregunta proveniente de uno de esos oficiales subordinados. Si la pregunta es estúpida y esto se lo destaca, menoscabará la buena voluntad del estúpido para hacer su mejor contribución al almirante,

aun si esta contribución vale sólo cinco centavos.

Si el tema no fuera estúpido, se habrá perdido una oportunidad de proveer una información útil a una unidad o un oficial bajo el comando del almirante.

Aprender a decir **NO** al almirante, generalmente significa mucho más que sólo poner juntos los sonidos de esas dos simples letras. Si el tiempo lo permite, significa incorporar algún concepto real al problema, consultando con otros, ya sean más antiguos o más modernos, y la revisión del material de referencia.

Si el almirante ha indicado la posibilidad de un curso de acción que usted, a primera vista, considera poco conveniente, debe analizar el problema y presentar alternativas posibles y factibles. Esto debe ser hecho rápidamente antes de que el almirante o el E.M. se vean pública o definitivamente comprometidos. Ocasionalmente usted deberá seguir exactamente los pasos de los oficiales de otras secciones del E.M.

Su análisis del problema puede convencerlo de que el curso de acción propuesto por él es una muy aceptable alternativa para producir los mismos resultados por Ud. deseados; si es así, esto es bueno. Pero, si por otro lado, su juicio inicial aparece para ser confirmado, usted puede estar haciendo un verdadero favor a su almirante, haciendo titilar una luz de precaución.

La mayoría de los oficiales navales es gente razonable. Si Ud. ordena sus razones correctamente y las expone con claridad, las otras secciones del E.M. generalmente responderán. Ellos pueden eventualmente desear tomar su idea y el papel que la recubre, modificándola un poco, proclamándola como de su producción. No se oponga a que esto suceda.

Es mucho mejor dejar que un papel llegue al almirante para su decisión con el apoyo del E.M., aunque los miembros individuales del E.M. puedan tener un 10 ó 20% de reserva mental ante algún aspecto particular del problema, que presentar gran cantidad de sugerencias alternativas de lo que los deseos del almirante puedan ser.

Si se trata de un problema operacional donde

una rápida decisión es la esencia de una solución exitosa, no hable hasta tener correctamente formuladas sus razones para creer que un curso de acción no resulta conveniente, y claramente definida en su propia mente la alternativa preferida con argumentos fundamentados. Si no puede hacerlo, es mejor quedarse callado.

Pero si Ud. está obligado a tomar por adelantado la decisión que el almirante o el JEM tomaría para el comando, desarrolle su poder de decisión de esta forma. No trate, de simplemente adivinar lo que hubiera hecho el almirante después del evento. Trate de predecir la decisión que da lugar al evento.

Si Ud. hace esto regularmente, continuará desarrollando su poder de decisión. La carrera de E.M. y la carrera de Comando, tenderán a igualarse en el desarrollo de este aspecto de las cualidades de *marcado liderazgo*.

En la edición de julio de 1961 de Proceedings, un capitán de fragata, al tratar un completo trabajo de E.M., dijo: *Desgraciadamente, los ejecutivos en el ámbito militar, algunas veces alcanzan posiciones de autoridad por su buena conducta, por su sobresaliente actuación en combate o simplemente por su tiempo en servicio.*

Si, en efecto, existen tales *ejecutivos* en la Marina, aprender a decirles no, sería muy fácil. Decir no a los almirantes con mentes de acero que este escritor ha conocido, es otro problema.

Si hicieran esto, la carrera de E.M. sería una oportunidad real para que un oficial preste servicios y se desarrolle. Se necesitan cantidades definidas pero también se acrecientan las ventajas de-

finidas. Las asignaciones de primer nivel a los EE.MM. por parte de la Oficina de Personal, producirán una mayor eficiencia y un mejor empleo del poder naval. Esto constituirá una ventaja real para la Marina y para las demás Fuerzas Armadas del Mundo Libre.

Si la Oficina hace bien su trabajo, ¿estará la Marina en peligro de promover a almirantes a un

significativo número de hombres complacientes? ¿Tendrán aquellos que más hablan en los E.M. una más amplia reputación entre los jefes destinados a las juntas de selección, que la que tienen los oficiales que no son de E.M.? ¿Obtendrán estos hombres que siempre asienten una parte desproporcionada de aprobaciones por parte de no menos de seis miembros de la junta anual de selección?

El peligro de estos hombres que siempre dicen *sí* puede convertirse en real solamente si un viejo mito, con respecto a los almirantes, cambia del mito al hecho. El viejo mito es que los almirantes no están suficiente y

mentalmente alertados para detectar un hombre complaciente, o no son suficientemente amplios de carácter y calmos de disposición como para evaluar un firme y resolutivo **NO** de sus eficientes, leales y dedicados oficiales. de E.M. Este es un buen año para enterrar este mito.

Un oficial de E.M.
que está demasiado
ocupado
complaciendo,
y
diciendo sólo sí al
almirante, **no está**
sirviendo
realmente a su
almirante.



Jetmar ///

Transporte de Pasajeros

Unimos diariamente Capital Federal y Bahía Blanca con el servicio que Usted merece.

Modernas unidades de clase ejecutiva equipadas con el mayor confort y personal que lo atenderá con la cordialidad que nos distingue.



Jetmar ///



Informes y Reservas

Terminal de ómnibus Retiro, oficina 23, teléfono (01) 4315-4515.

Terminal de ómnibus Liniers, oficina 1, teléfono (01) 4644-3585.

Terminal de ómnibus Punta Alta, teléfono (0932) 435503.

Terminal de ómnibus Bahía Blanca, teléfono (091) 481-5100 481-9300.

Bahía Blanca, oficina centro: Alsina y Chiclana, teléfono (091) 456-2030.

Sr. DIRECTOR DE LA REVISTA DESEMBARCO
EDIFICIO «LIBERTAD»

Solicito se me incorpore como suscriptor de «REVISTA DESEMBARCO» hasta tanto renuncie a la misma.

APELLIDO Y NOMBRE JERARQUÍA..... M.R.....

DESTINO..... DOMICILIO..... TEL

Nº SOCIO CENTRO NAVAL o CÍRCULO OFICIALES de MAR.....

FORMA DE PAGO: Marcar con una cruz:



A TRAVÉS DEL CENTRO NAVAL.
A TRAVÉS DEL C.O.M.



POR MEDIO DE GIRO \$ 35 Anual.
ACTIVIDAD para NO SOCIOS del CN ni COM

FIRMA



MIRA NOCTURNA DE IMAGEN TÉRMICA

MODELO W1000-15 / RAYTHEON T SYSTEMS

GUIM Guillermo G. Perez Dekker

La energía infrarroja (IR) es una radiación electromagnética que se propaga en forma rectilínea a través del espacio, de manera similar a la luz visible.

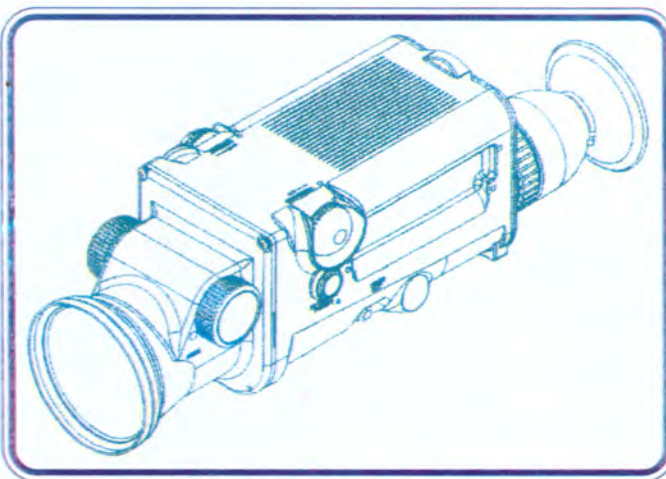
El termino infrarrojo se refiere a la frecuencia de la energía electromagnética, la cual esta por debajo del rango rojo del espectro visible. Como la frecuencia de la energía electromagnética aumenta, la longitud de onda disminuye.

La IR tiene muchas propiedades similares a la luz visible, pero su diferencia en longitud de onda le da características únicas.

Los materiales que son opacos para la luz, son transparentes para el visor y viceversa. El equipo es menos sensible a la absorción o dispersión por humo, polvo, nieve o lluvia que la luz, y no puede ser percibida por el ojo humano.

Además, a diferencia de la luz visible, que es emitida por los objetos a muy altas temperaturas, la energía infrarroja es emitida por todos los objetos a temperaturas normales. Esto significa que la IR esta alrededor nuestro, incluso de noche.

Distintos objetos emiten variadas cantidades de esta energía dependiendo de la temperatura del objeto y de su emisividad.



La mira nocturna fue diseñada para sensor esas variaciones y convertirlas en proporcionales intensidades de luz en el

display. Esto le permite una real capacidad de visión en cualquier condición de luz.

CARACTERÍSTICAS

La mira nocturna es una cámara de imagen termal portátil y adaptable a una gran

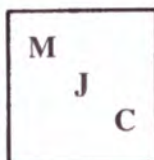
MATERIAL

variedad de armas portátiles. Este sistema de imagen termal esta construido alrededor de una cámara de video IR. La cámara genera imágenes en tiempo real que permiten al operador o usuario ver la escena en imagen termal. Esta escena puede ser vista a través de la concha ocular.

ESPECIFICACIONES

- ✧ LARGO: 33 cm
- ✧ ALTO: 19 cm
- ✧ ANCHO: 4 cm
- ✧ PESO (SIN BATERÍA) 1, 6 Kg
- ✧ AUMENTO: 1,8 X
- ✧ ALCANCE DETECCIÓN HUMANA: 590 m
- ✧ DETECCIÓN DE VEHÍCULOS: 2000 m
- ✧ TIEMPO DE INICIALIZACIÓN: 30 seg.
- ✧ TIEMPO DE OPERACIÓN CON BATERÍAS: 11 horas

- ✧ TEMPERATURA DE OPERACIÓN: - 32° C / 49° C
- ✧ TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO: - 46° C / 71° C
- ✧ CONSUMO: 5 WATS
- ✧ TENSIÓN DE OPERACIÓN: 4 V a 9 V (con batería) 10 V a 40 V (con fuente externa)
- ✧ SUMERGIBLE EN AGUA: 1 m durante 5 minutos
- ✧ AMPLITUD DEL LENTE: 15°
- ✧ INSTALABLE SIN ACCESORIOS EN: M16, Al, A2, M4, M249, M203, M60



GASTRONOMÍA DE ALTO NIVEL

**Cumpleaños
Casamientos
Bautismos
Fiestas en General**

**10% DE DESCUENTO PARA LOS
SUSCRIPTORES DE DESEMBARCO**

Miguel Andrada
4257-7117

José Rivero
4257-8455

Carlos Paniagua
4254-9700

sico 2472/2137

El SMIM (R) Alfredo Hector GUIDOBALDI ha sido designado representante de nuestra revista en



Puerto Belgrano y su zona de influencia. Momentaneamente su sede será en el Batallón de Vigilancia y Seguridad de la Base Naval de Puerto Belgrano, teléfono:

6666; 6672 o particular 02932-42-3665 P. Alta.

Entre sus responsabilidades se incluyen la inscripción de nuevos suscriptores, distribución de las revistas, búsqueda de publicidad, recolección de artículos, y enlace entre los suscriptores la dirección de la revista y las unidades.

Todos los que componemos la revista **DESEMBARCO** le deseamos el mejor de los éxitos en el cumplimiento de sus funciones.

BATALLÓN DE SEGURIDAD DEL EMGA (BISA)

Esta particular Unidad, destino probable de todo Infante de Marina, cumple funciones en su mayoría desconocidas por quienes no han tenido la excitante experiencia de pasar por sus filas. Conocer un poco más de cerca la misma, es, a la vez que interesante, enriquecedor.

Con asiento en el Edificio Libertad, sede del Estado Mayor General de la Armada (EMGA), el BISA tiene dependencia orgánica de la Jefatura Militar de dicho Estado Mayor.

Su misión consiste en:

«Contribuir a asegurar la sede del EMGA, custodiar las Autoridades Navales Nacionales y Extranjeras que se ordene y cumplir con las actividades internas, y externas de ceremonial en representación de la Armada Argentina en Capital Federal y Gran Buenos Aires; A FIN DE: colaborar con el normal desarrollo de las actividades de la sede del Estado Mayor General de la Armada».

De la lectura de la misma, se deduce que sus actividades, y por ende la organización de la Unidad, se estructuran sobre tres pilares, que son:

↯ la seguridad de la sede

↯ la seguridad (custodia) de Autoridades Navales

↯ el ceremonial

La compañía Custodia, encargada de cumplir las tareas derivadas de la seguridad de Autoridades Navales, está integrada exclusivamente por personal superior y subalterno de distintos escalafones y orientaciones.

Ante la necesidad de instruir y adiestrar



al personal que la integra, las actividades en tal sentido abarcan una amplia gama de materias, tales como combate especializado, tiro teórico y práctico (con armas y condiciones especiales definidas para esta función), conducción de automotores, primeros auxilios en combate, comunicaciones, lucha contra incendio, defensa personal, fundamentos legales de su accionar, etc. Todas estas actividades complementadas por cursos de formación y actualización realizados bajo la supervisión de la Gendarmería Nacional y de la Policía Federal Argentina, logrando con el correr del tiempo una profunda interrelación y cooperación mutua.

Debido a las particulares características de las operaciones que lleva a cabo la subunidad en su gran parte inéditas para los que recién se incorporan a su orgánica, los cursos precitados versan sobre "Protección de Autoridades", "Adiestramiento para choferes custodios" (realizado por todos sus integrantes, independientemente del puesto de combate), "Instructor de Tiro", "Detección e identificación de artefactos explosivos", etc.

El proceso de selección del personal que va a cumplir funciones de custodia merece un comentario adicional. El perfil necesario para esta actividad impone: voluntariedad para integrar un equipo de custodia

- ☆ excelente condición física y psicológica
- ☆ habilidad y destreza en el uso de todas las armas de dotación
- ☆ haber demostrado madurez y juicio

Además, y como requisito indispensable, se debe estar en condiciones de aplicar una correcta disciplina del secreto, hacer un hábito de la discreción, y reunir



aptitudes para efectuar una rápida apreciación de la situación (muy variable en estos casos), manteniendo en todo momento la tranquilidad y flexibilidad de pensamiento necesarios para evitar interferencias o perjuicios a la autoridad que está siendo custodiada.

Otro hecho remarcable lo constituye la posibilidad de integrar en funciones propias de la custodia a personal de distintos escalafones y orientaciones, circunstancia más que propicia para estrechar vínculos y fomentar la necesaria camaradería.

Finalmente, esta subunidad, responsable de brindarle seguridad y protección a la persona del Señor Jefe de Estado Mayor General de la Armada, tal como lo señala su lema: "Custodios de la vida hasta la muerte", encara y lleva a cabo las actividades diarias con el firme y decidido propósito de cumplir fielmente con el mismo.



LO MEJOR DE LA I.M. :

SUS HOMBRES



CPIM Sergio Alejandro SÁNCHEZ

Ingreso ESIM:	1990
Egreso:	1992
CSIM:	1993
CIIM:	1997
CPIM:	2000

Cursos realizados

Hidráulica aplicada: 1994 - BNPB
 Mantenimiento cañones 40/70. 1995 - BIAA
 Mantenimiento ametralladoras 12,7 1998 - BNPB
 Mantenimiento morteros soltan 1998 - BNIM

Destinos:

- 1 BIAA- 1993 /1997
Auxiliar cargo armamento.
- 2 BNIM- 1998
Auxiliar del cargo armamento.
- 3 DNRD -1999/actual
Auxiliar taller menor de armas.



En el presente año, por su concepto, fue designado escolta derecho del pabellón de guerra de la unidad.



GANAN CON DESEMBARCO

CIFU Zulema Patricia MORÁN - DIBA - Un secador de cabello

CSIM Ariel Edgardo VEGA - ESIM - Una bicicleta

LOS GANADORES DEBERÁN PONERSE EN CONTACTO CON EL ENCARGADO DE LA REVISTA PARA RETIRAR LOS PREMIOS.



LOS I.M. DE LA Prefectura Naval Argentina

A 25 AÑOS DE SU CREACIÓN

CN(IM (R) Jorge Alberto Errecaborde

A partir de 1963 comienza el contacto oficial de integrantes de la Prefectura Naval Argentina (PNA) y la IMARA. Efectivamente en ese año son destinados los Oficiales Principales Rubén Omar Williams y Julio Braun al Batallón de IM N°2 Ec. por el término de un año.

Ese mismo año comienza a impartirse la materia Infantería en el Curso para Oficiales Auxiliares de la PNA; su primer instructor fue el entonces Capitán de Corbeta (Prom. 77 - IM 12) Clodomiro Nuñez. Luego continuó siendo impartida durante varios años más, por Jefes de la IMARA, hasta que la función fue asumida

por los oficiales de Prefectura capacitados en la materia.

La concurrencia de Oficiales de la Prefectura Naval a nuestras unidades de combate y escuelas se mantuvo hasta 1985, totalizando casi medio centenar. A

partir de 1986 los cursos de Infantería para la Prefectura los continuó su Agrupación Albatros.

En 1978, con motivo del conflicto del Beagle, la Armada le ordena a la PNA: «alistar, adiestrar y desplegar», en Tierra del Fuego, un Batallón de Infantería; en esos años la PNA dependía de la Armada.

En cumplimiento de esa orden, la PNA usó como núcleo la Agrupación Albatros estableciendo la Unidad en la Escuela de Suboficiales, en Zárate; allí concentró a todos los Oficiales y Suboficiales capacitados en infantería.

La 3ª Compañía inició el traslado a

la Isla Grande de Tierra del Fuego de inmediato; fue al Sur del Fagnano con misiones de vigilancia de fronteras. En total, se organizaron 5 Compañías de Tiradores y una de Comando. Su Comandante fue el Prefecto Principal Rubén Omar



Williams y su Segundo el Prefecto Andrés R. Rousseau. Su actuación en el Teatro de Operaciones fue sobresaliente integrándose totalmente con las unidades de la IMARA y los lazos fraternos creados en esa oportunidad, perduran hasta la fecha.

También la lucha contra la subversión encontró a los Albatros combatiendo en primera línea junto a la Armada.

En 1982, la Agrupación Albatros volvió a alistarse para cruzar a las Islas Malvinas pero sólo se trasladó una fracción de ocho hombres para formar el núcleo de la futura Prefectura; allí se integró al Apostadero Naval Malvinas durante la guerra. Esto es sólo el recuento cronológico del contacto técnico profesional de ambas instituciones, pero aquí queremos seña-

lar el espíritu que se creó en los Prefectos IM, quienes propusieron usar un escudo distintivo en sus uniformes. En 1978, solicitaron, al Prefecto Naval Contraalmirante Pedro Santamaría (Prom. 75), autorización para usar un escudo por ellos diseñado. Concedida la misma, desde ese mismo momento comenzaron a usarlos, pues ya los habían hecho fabricar por su cuenta.

Hoy, además de lucirlos en sus uniformes los PNA IM, los han agregado a la boina de los integrantes de la Agrupación Albatros.



2 de ABRIL de 1982



LA ESENCIA PROFESIONAL
EL DESEMBARCO EN MALVINAS

RELATOS
DE LOS
PARTICIPANTES

PROMOCIÓN ESPECIAL

Solicitar a SICO 3252 ó 2137

Suscriptores de DESEMBARCO	\$ 6,00
POR DESCUENTO DE HABERES	
Miembros de FF AA y de Seguridad	\$ 10,00
Público	\$ 12,00

DESEMBARCO

Nº 171 - Pág. 59

LAS FUERZAS ARMADAS NO ESTÁN DENTRO DEL SISTEMA DE JUBILACIONES ESPECIALES

Nota emitida por el Centro de Oficiales de las Fuerzas Armadas

Por noticias periodísticas en los principales matutinos de Buenos Aires del día jueves 6 de enero último, al analizar los planes del gobierno sobre jubilaciones del Estado, se leen frases como: "los militares de jubilan con más de 35 años de servicio y tras ese período, generalmente tienen una edad promedio de 55 años", "las Fuerzas Armadas están incluidas dentro del sistema de jubilaciones especiales del Estado", "Derogan las jubilaciones especiales de los militares y otras más de la misma índole: Tales afirmaciones son falsas.

Al respecto cabe aclarar que los militares no se jubilan, "pasan a situación de retiro", diferencia fundamental porque "no suspenden sus aportes jubilatorios, siguen aportando hasta el día de su muerte, y si ésta se produce antes que la de su esposa, la misma sigue contribuyendo como pensionista hasta el final de sus días, sin que haya un beneficiario posterior". Importante diferencia, porque es el único régimen que aporta siempre, y su cálculo actuarial, es perfecto. Los retirados de 80 años de edad, han aportado durante más de 60 años. Los funcionarios del Poder Ejecutivo, del Poder Legislativo y del Judicial, cuando se jubilan dejan de aportar. Los lectores de diarios preguntarán por qué el Estado debe proveer anualmente para el pago de los militares; muy sencillo, porque el Poder Ejecutivo previamente había echado manó de esos recursos. Es decir debe dinero a la Caja Militar.

Las actividades de los oficiales y suboficiales de las Fuerzas Armadas, tiene las siguientes características, en contra de sus intereses, pero que son aceptadas porque la carrera militar no se hace para enriquecerse y sí por vocación:

- ✋ No cobran jamás horas extras. Cuando se sale a navegar, (20 días lo normal en un período de adiestramiento) trabajan 24 horas diarias sin cobrar extras. Lo mismo cuando sale de maniobras en campaña, y más aún cuando cooperan en situaciones de catástrofe.
- ✋ Las guardias, son de 24 horas, sin que se consideren extras, inclusive las de los días feriados, especialmente cuando las fiestas navideñas se pasan lejos de la familia.
- ✋ No tienen estabilidad de destino. Normalmente cada 2 años son trasladados de un extremo a otro del país. Es difícil formar amistades y los hijos sufren enormes perjuicios en su escolaridad.
- ✋ Cuando el personal militar se "retira" pasa a formar parte de las reservas de las Fuerzas Armadas y pueden ser llamadas al servicio activo en cualquier momento en que se necesite, como ya ha habido ejemplos. Siguen cumpliendo obliga-



ciones disciplinarias y muchas veces son sancionados por aplicación del Código de Justicia Militar, al que siguen sometidos toda su vida.

- ✎ Las exigencias físicas de la actividad militar son muy superiores a las de otras carreras y actividades. Hay muchos que no pueden ingresar a la carrera militar por limitaciones físicas, situación que no ocurre en ninguna otra actividad.
- ✎ Están sometidos a duros riesgos físicos por su profesión, y cuando sufren lesiones amputaciones, no cobran indemnización porque son "actos de servicio".
- ✎ El sistema de ascensos en una carrera tipo pirámide, con una selección rigurosa (menos del 10 % llega a los grados superiores) marca también una terrible diferencia. No todos pueden cumplir sus sueños de juventud y deben retirarse obligatoriamente antes de los 55 años, cobrando un haber mucho menor. Con 25 años de servicio, sólo el 50 % del retiro.
- ✎ La actividad militar es de "dedicación completa", no pudiendo atender simultáneamente otro trabajo que mejore sus haberes. Ninguna profesión liberal, u oficio, tiene esa limitación.
- ✎ Cuando alguien se retira por decisión propia antes de los 25 años, no tiene haber de retiro, perdiendo todos sus aportes que quedan a beneficio de la Caja.
- ✎ Esto ha ocurrido repetidas veces con los aviadores de la Marina y de la Fuerza Aérea, que al no poder concretar su vocación, pasan a las líneas aéreas de transporte civil con sueldos de 6 a 8 veces superior al que percibían en actividad, pero deben iniciar otra carrera cuando tienen una edad promedio de treinta años o más.
- ✎ Si un militar se retira e inicia otra tarea, no puede contabilizar sus años de servicio activo para sumar a otra jubilación. Más grave aún, cuando ha sumado los años que se exigen con aportes totales para una nueva jubilación a sumar con el retiro militar, dicha suma no puede exceder el sueldo de un General de Brigada, perdiendo mucho dinero por esta circunstancia.
- ✎ Los militares no pueden hacer huelgas, ni paros, ni reclamos para defender sus derechos.

Ninguna otra actividad, responde a las características mencionadas de la carrera militar, marcando apreciables disparidades en derechos y obligaciones jubilatorias que no pueden compararse. Por lo tanto y como conclusión final, los militares no se jubilan y mucho menos gozan de privilegios, sino todo lo contrario.

Miguel V. García
Capitán de Fragata de I.M. (R)
Secretario

Ramón Eduardo Molina
Coronel (R)
Vicepresidente
En Aus. Sr. Pte.



Bahía Blanca 25 de octubre de 1999

Sr. Director.

Me dirijo a usted para saludarlo y felicitarlo por la Revista DESEMBARCO, ya que me gusta mucho leerla de la primera a la última página, y porque además conozco muchas personas que aparecen en ella y me agrada verlas, como así también las ceremonias que se hacen en distintos destinos militares.

Cambiando de tema les comento que soy la esposa de un Infante de Marina que esta cumpliendo con la patria en la ANTÁRTIDA por un año y me siento muy orgullosa de él.

Señor director, antes de despedirme, yo también querría aportar algo para la revista y pedirle que si puede y es de su agrado, publique una poesía que mi esposo hizo en honor al rompehielos "Irizar", ya que me gustaría darle una sorpresa..

Bueno, sin más que decirle, me despido muy atentamente.

Lidia G. López de Gómez.

AL PIE GRANDE DE LOS MARES

Como el yeti de las nieves
en un mar embravecido
de nuestro sur embrujado
ahí va el yeti de los mares
entre olas y acantilados
que ya tu proa ha mirado.

Casi en un andar cansado
lucha tranquilo y calmado
contra un fondo enloquecido
de nuestro mar tan temido.

Sin pedir ni dar cuartel
va capeando el temporal
y en la lucha desigual
a que el destino lo ata
no es la primer singladura
que surca su bella estampa.

Así el rompehielos avanza
afirmado en su derrota
sin que nadie tuerza el rumbo
cumpliendo su acción patriota.

Nuestra Antártida te reclama
año tras año en sus costas
y entre témpanos y bandejones
tu siempre cumples tus postas.

Como a este nuevo milenio
que se nos viene acercando
desde el fondo de mi alma
Irizar te quedo esperando.

Eloy Florentino GÓMEZ
Suboficial Primero de I.M.

ORACIÓN A LOS SOLDADOS YACENTES EN MALVINAS



Están allí, tallados en la roca
por el recio buril de la tormenta,
con un poncho de nieve cenicienta
y un jadeo de escarchas en la boca.

Sobre las crestas del paisaje ciego
-detrás de los helados panoramas-
danzan entre relámpagos y llamas
los monjes demoníacos del fuego.

Están allí, clavados en la cita
con los místicos dioses irredentos.
La borrasca les da su rompevientos.
La Cruz del Sur les sirve de garita.

Deflagran en el aire como teas
flores de horror, luciérnagas impuras,
y les lamen las rojas mordeduras
los lebreles de sal de las mareas.

Contra los vidrios del turbal inerte
y en conjunción de lábaro y espada,
están allí, la piel descascarada
de cuarto vigilante con la muerte.

El agua cenital de los riscales
-espuma, bajamar, onda, reflujo-
multiplica su trágico dibujo
de cósmicos menhires ancestrales.

Están allí, marcados en la frente
por el duro vector de la pelea,
mientras la rosa del amor flamea
tal un guijarro más en la rompiente.

Un holocausto de clarines puebla
los ecos de las viejas generalas,
y abaten entre líquenes sus alas
los arcángeles negros de la niebla.

Están allí, flanqueados por el genio
del rayo, la pasión, los vendavales,
plantados como tótemes astrales
en el mítico fondo del milenio.

Tras un cielo de láminas ustorias
-perfil contra perfil, peña por peña-
el sol de medianoche les diseña
su pátina de musgos y de glorias.

Están allí. Ya nada los arredra
-brumas, alarmas, nevazones, miedos-
oxidada la costra de los dedos,
las raíces hundidas en la piedra.

Y al mandato final del hombre nuevo,
el alto mar, preñado de futuro,
grita con un dramático «¡Sí, juro!»
la consigna del último relevo.

Orlando Mario Punzi



EL VIEJO BICHO

De la toma y entrega de cargos



Pequeño o grande siempre tendrás un Cargo o algo en custodia durante tu milicia. Su control y mantenimiento medirán tu eficacia en el Servicio Naval y hará directamente tu prestigio.

Una toma de Cargo minuciosa, evita problemas futuros y es un buen comienzo, el que te acompañará a lo largo de tu adiestramiento.

No te debe molestar si el que toma el Cargo exige detalles sobre el material, su funcionamiento y control. Es su deber.

El orden en la entrega y puesta a punto del material, como así también de su documentación, facilitará el traspaso y hablarán de tu eficacia y respeto por el jefe entrante. De esa forma te estás asegurando tranquilidad y buen nombre. Es posible que cuando entregues un Cargo te quede la sensación de que dejaste algo por hacer; eso es natural que suceda y habla bien de vos. Los deseos de perfección y no-conformismo son parte de todo IM. Sólo reprochate si dejaste de hacer algo por omisión o falta de dedicación.

Debés recordar que quien te entregó un Cargo, es un camarada que hizo todo lo posible por su tarea a su buen saber y entender, en un contexto que pudo ser distinto al tuyo. No pierdas la elegancia con que debés regir tus actos. Otros harán el balance por vos...

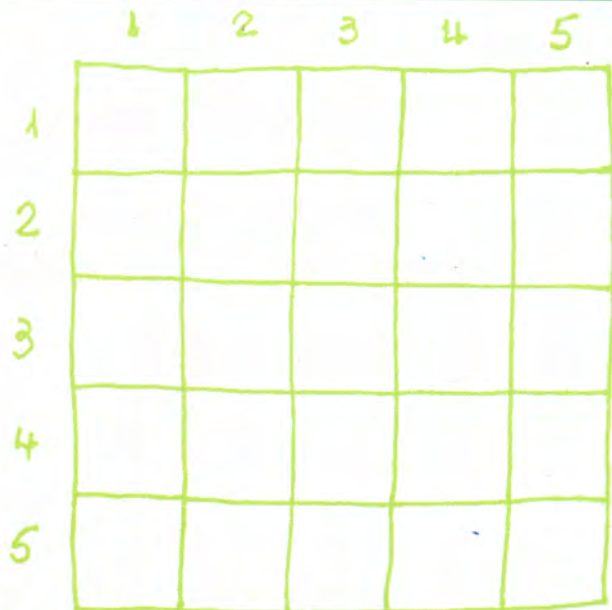


ENTRETENIMIENTOS

El "Percha" de la 78

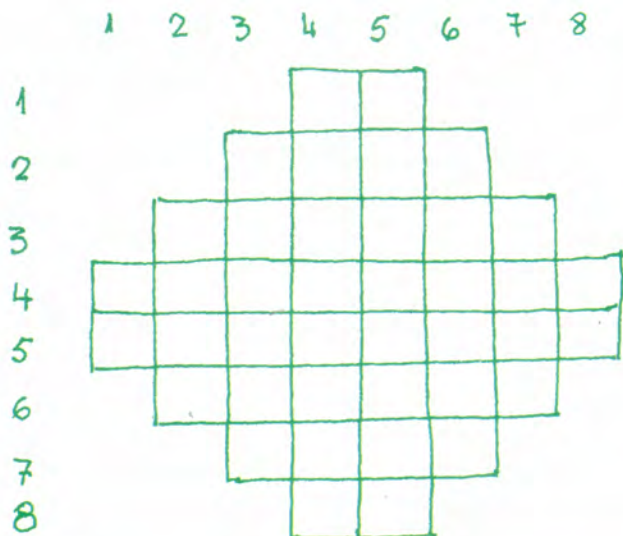
- 1- Instrumento de labranza.
- 2- Que no están sanos.
- 3- Unime con cuerdas.
- 4- Amansar un animal.
- 5- Guarida del oso.

Soluciones: ARADO - ROTOS - ATAME - DOMAR - OSEJA



- 1- Contracción de preposición y artículo.
- 2- Nombre de letra en plural.
- 3- Alzar, levantar.
- 4- País de Europa.
- 5- Mover algo de abajo hacia arriba.
- 6- Libre de toda culpa o pecado.- Persona a la cual la Iglesia ordena que se venere. (plural)
- 7- Muestras alegría.
- 8- Primera terminación verbal.

Soluciones: AL - ELLOS - ELEVAR - ALEMANIA - LEVANTAR - SANTOS - RIAS - AR



JUEGOS DE LUZ Y DEDOS

En el soleado despacho do albergan entre cojines
el famoso Viejo Bicho, y el Director de pasquines
de la mersa de la IMARA,
hallábase meditando en completa soledad
dando a la puerta todo el través de babor
quien rige mas sin rigor a los verdes retirados.

El sol, padre de la vida, reflejaba sus fulgores
en la brillante azotea del aludido almirante,
que es pelón, caros lectores.

Ingresa rauda a la escena un oficial superior
de la doble ochenta y nueve (lampazo para mejor)
quien deslumbrado por Febo chistosamente sugiere:

¡Yo conozco esta peladita!

- ¿Por quién me ha tomado Usted? inquiere con buen humor
quien recibiera en la testa los dedos del profanador.
- ¡Discúlpeme Usted, señor! ¡Lo confundí con Coulomb!
- No me ha hecho Ud. ofensa, al contrario, es un honor.



Postulado de Manco Capac:

Antes de meter la mano, creyendo conocer el paño,
asegurá bien hermano, no te la den con un caño.

Corolario de Mr. Magoo:

Los chistes en general, son patrimonio informal,
inverso proporcional a la agudeza visual.

Sociedad Militar Seguro de Vida



Administración de Haberes



Ayudas Económicas: Ordinarias /
Hipotecarias / Prendarias



Ahorro Mutual: Cuentas SMSV /
Depósitos a Término /
Renovación Automática /
Débito Automático



Subsidio con Ahorro Mutual / de Vida
Obligatorio y Optativo



Tarjetas de Crédito: VISA / BANELCO / MASTERCARD



***Orgullo por el pasado,
Pasión por el presente
Fe en el futuro***



Cajas de Seguridad



Coberturas de Automotor, Acc.

Personales y Combinado

Familiar, ofrecidas por
aseguradoras de primer nivel



Turismo



Administración de Títulos y Valores

CAT - Centro de Atención Telefónica:
4816-4020 desde Capital Federal y
0810-222-SMSV (7678) desde el interior



ESCUELA NAVAL MILITAR

ARMADA ARGENTINA

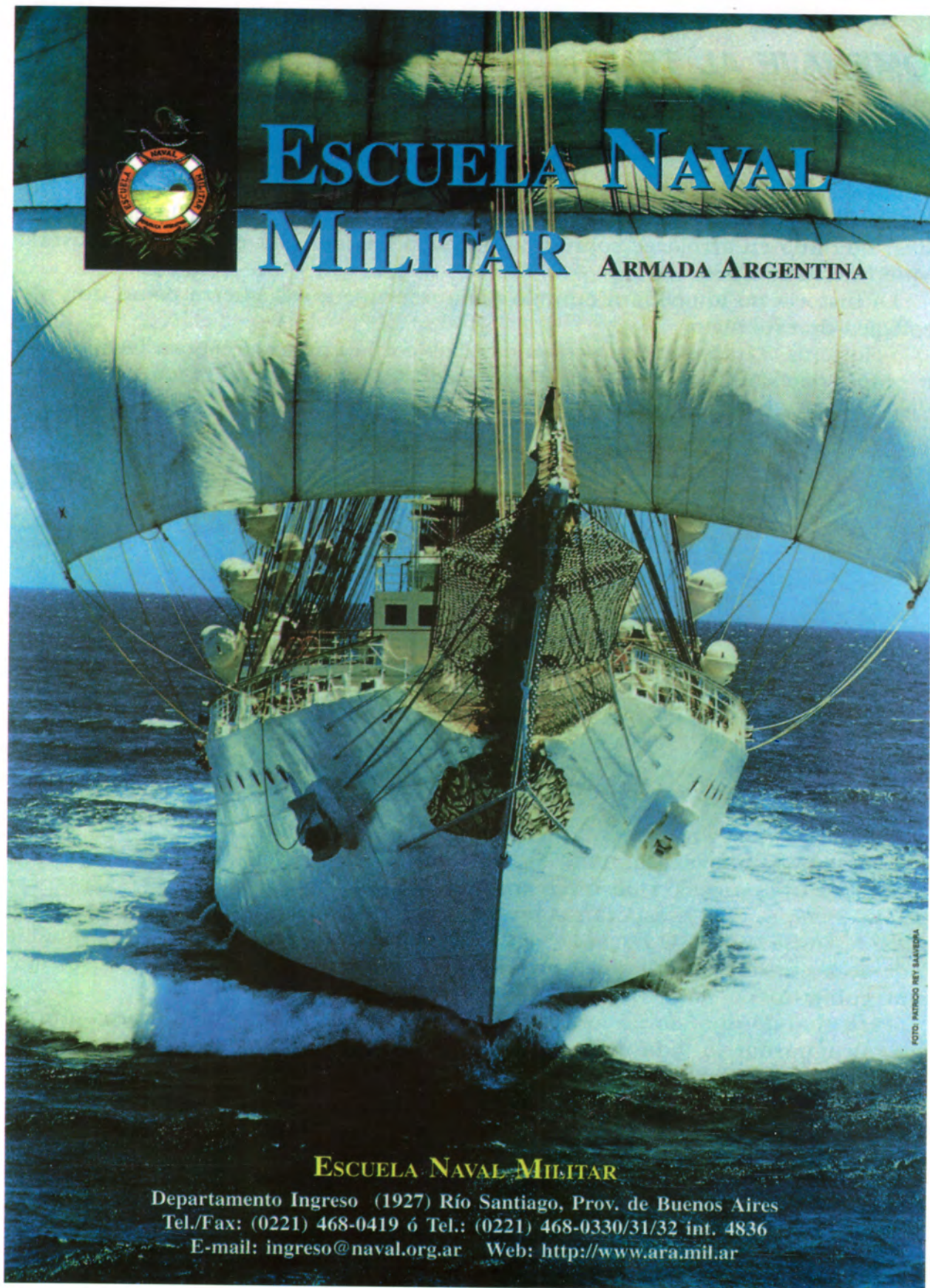


FOTO: PATRICIO REY BLANQUELA

ESCUELA NAVAL MILITAR

Departamento Ingreso (1927) Río Santiago, Prov. de Buenos Aires

Tel./Fax: (0221) 468-0419 ó Tel.: (0221) 468-0330/31/32 int. 4836

E-mail: ingreso@naval.org.ar Web: <http://www.ara.mil.ar>